

## WILKINSON, HEYWOOD & CLARK

PABRICAN
LAS MEJORES PINTURAS DE INGLATERRA

#### PARA CASAS

Pintura preparada marca "ZEBRA"

#### PARA MUEBLES

"TINTA DE BRILLO" en colores transparentes al barniz para imitar 8 maderas distintas. ESMALTE "WILKINSON" finisimo en 27 colores.

#### PARA OBRAS

Pinturas en pastas y barnices "FALCON"

#### PARA DECORACION DE INTERIORES

"SYNOLEO" en pasta para diluir en agua, 50 colores lavables.

#### PARA TECHOS DE CINC

"ROJO" y "GRIS" especiales para preservar y embellecer.

#### PARA AUTOMOVILES

Pintura "SOBREFINA" en 40 modernos colores, **pintan y barnizan** a un mismo tiempo. Se aplica sin ser experto.

#### EN VENTA POR MAYOR Y MENOR

# AGAR.CROSS & Co

Paseo Colón esq. Venezuela BUENOS AIRES

Entre Rios 600 - 624 ROSARIO

TUCUMAN -:- MENDOZA



BAHIA BLANCA



Propiedad del Banco Anglo-Sud Americano

Arquitectos: Chambers & Thomas

Hemos efectuado una distribución de luz adecuada para el alumbrado de las dependencias del Banco, así como un sistema especial de canalizaciones para los servicios telefónicos de las Compañías: Unión Telefónica, Cooperativa y Telegráfico-Telefónica del Plata.

## E. LIX KLETT & CÍA.

Representantes de la afamada fábrica de Caños para instalaciones Eléctricas.

#### THE NATIONAL METAL MOLDING C°.

PITTSBURGH, E. U. DE A.

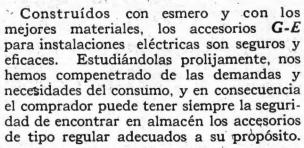
LIBERTAD 1088 AL 92 BUENOS AIRES U. T. PLAZA, 0044 ..., 0045 ..., 0059

# Accesorios para G-L Instalaciones Eléctricas





La consumada experiencia fabril y técnica que posee la Compañía General Electric y que se refleja en todos sus productos, le permite fabricar un surtido de accesorios para instalaciones eléctricas capaces de satisfacer cumplidamente todas las distintas condiciones de servicio.

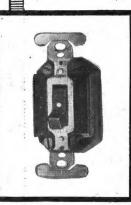


El servicio técnico de la G-E está a disposición de nuestros favorecedores para estudiar los requisitos de sus respectivos casos y recomendarles los accesorios apropiados al objeto que se proponen.













## GENERAL (%) ELECTRIC

Exposición y Salas de Ventas: Calle VICTORIA esq. PERÚ

ADMINISTRACIÓN: VICTORIA 618

UNIÓN TELEF. 6480 - 81 - 82, AVENIDA COOP. TELEF. 2586, CENTRAL

**BUENOS AIRES** 

Sucursales: En Tucumán, 24 de Septiembre 550

En Rosario de Santa Fe: Córdoba 1353-7

En Montevideo (R. O.): Uruguay esq. Ciudadela

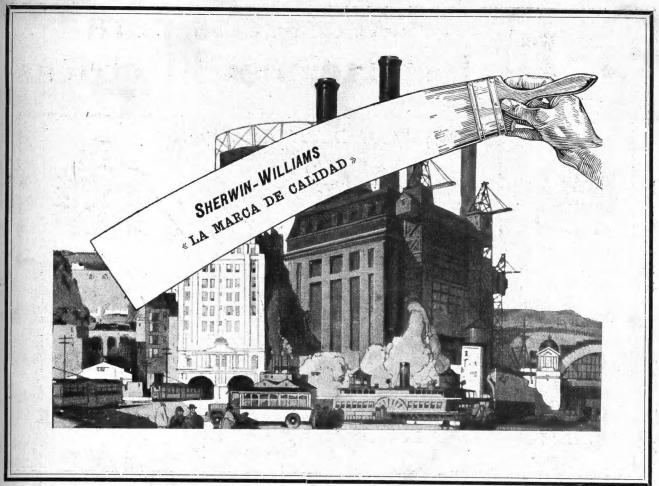
Sucursal en Córdoba: Av. General Paz 182

Depositarios en Santa Fe: Sres. St. GERMAIN Y GAGNETEN

Depositarios en Mendoza: Srs. DAWBARN, MOFFAT Y EVANS Necochea 185

San Jerónimo 697

Organo Oficial de las Asociaciones; Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura



## LAS GRANDES COMPANIAS QUE RINDEN SERVICIOS PUBLICOS

ENCUENTRAN el uso sistemático de Pinturas y Barnices indispensable para estos servicios, igualmente señor Arquitecto recomendamos a Vd. imponer en sus especificaciones solamente productos que proporcionarán verdaderos resultados.

Obtendrá esta seguridad de calidad especificando "SHERWIN-WILLIAMS".

GUSTOSAMENTE AMPLIAREMOS CON MAS DETALLES.



## MAX W. BOLEY

ALSINA 743

U. Telef. 8234, Rivadavia



#### Embellezca Vd. su Obra WALPAMU

La Pintura WALPAMUR es la más adecuada y satisfactoria para decoraciones interiores, no sólo por su limpieza e higiene (es lavable) sino también por su duración y efecto decorativo.

Cada pincelada de WALPAMUR embellece su obra!



Sucursal en Buenos Aires Calle Uruguay 339 (U. T. 38, Mayo 6711)

Ofrecemos a Vd. para sus obras

> **BAÑOS - BIDETS** LAVATORIOS INODOROS SILENCIOSOS

——— y ——— Materiales para Cloacas en General.

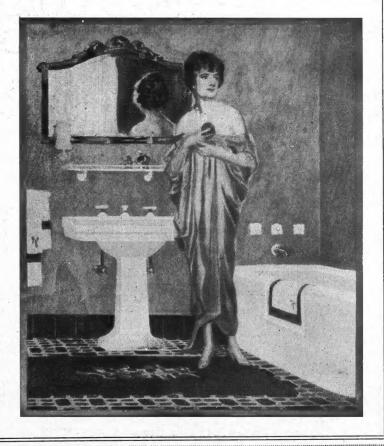
PIDAN PRESUPUESTOS:

ORTELLI Hnos. & Cía.

**CORRIENTES 773** 

U. T. Avda. 1130

Coop. Telef. 2530 Central



# RU-BER-OID

Techo-Jardin sobre TECHADO ARMADO RUBEROID



Residencia del Sr. P. Bidondo

Maipu 1216 - Buenos Aires

Al elegir, para sus construcciones, el **Techado Armado Ruberoid**, Vd. no hace un experimento.

Detrás del nombre "Ruberoid" hay responsabilidad; la responsabilidad de mantener la reputación de esta clase de materiales.

. SOLICITEN MUESTRAS Y PRESUPUESTOS.

Kreglinger & Van Teborgh Stda. (S.A.)

SECCION MATERIALES:

**CHACABUCO 70** 

UNION TELEF.: 33 Av. 547:
", ", ", 547:
", ", ", 547:
", ", ", 640:
COOP. TELEF.: Central 342:

**BUENOS AIRES** 



## CARLOS WENCK

#### HERRERIA ARTISTICA

En el nuevo edificio del Banco Alemán Transatlántico:

CABINAS Y DEFENSAS PARA LOS ASCENSORES

MAMPARA DEL HALL

PASAMANO DE LA ESCALERA REJAS DE LOS RADIADORES TODO EN BRONCE

#### **LADINES 2794** U. T. 925, Urquiza

# PLÁ & COZZANI

Han efectuado los trabajos generales de escultura y revoques de "Mortier D'Artois" en la parte interior de la obra Banco Alemán Transatlántico.

Taller de Escultura: MORENO 3200 U. T. 62, Mitre 7706

Escritorio: **BOYACA 48** U. T. 66, Flores 2610

×

# VICENTE PLA & H<sup>nos</sup>

#### **Empresarios** Yesero **Decoradores**

Han ejecutado los trabajos de Yesería en General de la Obra Banco Alemán Transatlántico.

::::

Taller de Escultura: MORENO 3200

Escritorio: BOYACA 48

Aserradero y Corralón de Maderas

Materiales de Construcción y Fábrica de Molduras



SUCURSAL: CORRIENTES 3138

U. Tel. 3982, Mitre Coop. T. 649, Oeste Sindy Mondo

torneados. Calados y Esculturas de todas clases.

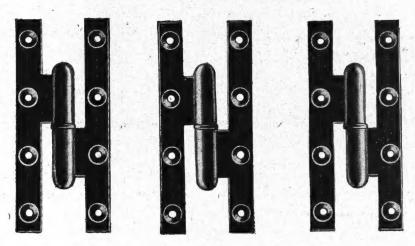
VADAVIA 2047

Marcos

U. Tel. 38, Mayo 2921

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura CCXCVI

## LA "PAUMELLE ELECTRIQUE"



Para sus "chalets" a orillas del mar, utilice Ud. la pomela eléctrica galvanizada.

Muy generalmente vendida azulada, la POMELA ELECTRICA se fabrica también en acero galvanizado y provista de ejes de cobre. El uso de la pomela eléctrica con eje de cóbre se recomienda muy especialmente en los lugares húmedos, puertas de sótanos, de heladeras, de cocinas, y sobre todo en las habitaciones situadas a orillas del mar, donde la acción oxidante del aire salino enmohece rápidamente el hierro aún preservado con varias capas de pintura.

En la construcción de villas, hoteles, establecimientos públicos, etc., edificados sobre el litoral y que no se ocupan más que en una parte del año, es indispensable que las puertas y ventanas estén provistas de las pomelas eléctricas galvanizadas con eje de cobre, para evitar que los herrajes y sus ejes se oxiden juntos, ocasionando, cuando vuelvan a su uso después de un largo período de inactividad, el arrancamiento de los tornillos que los fijan.

Utilizando la pomela eléctrica galvanizada con eje de cobre, Vd. evitará a su clientela gastos ulteriòres de conservación y reparaciones.

Pida Ud. presupuestos a las siguientes casas:

#### BUENOS AIRES

DELLAZOPPA S. A. Comi. DESRUES & Cía. ESTRABOU & Cía. GUEUDET & Cía. Chacabuco 167 Suipacha 605 Carlos Pellegrini 39 Darvin 547

MARI & MAGENDIE Riva
OTTO MOTTE & Cía. Cerr
A. MOTTEAU Ltda. Gara
POINTIS & SALAVIN Vict

Rivadavia 1715 Cerrito 878 Garay 1272 Victoria 3737

A. E. SAINT MARTIN Avenida La Plata 25

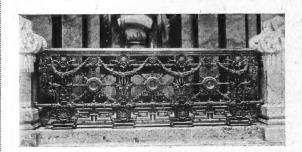
#### ROSARIO

JOSE LAMOLLA San Martín 947

#### FABRICA DE ARTEFACTOS DE BRONCE

#### PARA ILUMINACION EN GENERAL

Gran Premio: Medalla de oro Exposición Río de Janeiro Gran Premio: de Honor con medalla de oro de la Exp. en Bolivia.



PALACIO LEGISLATIVO DE MONTEVIDEO Balcones de 3 paños en bronce fundido finamente cincelados, colocados en el Salón de Pasos Perdidos.

Ejecutados en nuestros talleres

Gran Premio: Exposición de la Industria Argentina

### ENRIQUE DURAND E HIJOS

VICTORIA 1941 - 43

U.T. 38, Mayo 5534

BUENOS AIRES



# NUEVO PRODUCTO DE FABRICACION ALEMANA

DE LA

## KOLN-ROTTWEIL AKTIENGESELLSCHAFT BERLIN

SUSTITUYE con GRANDES VENTAJAS al LINOLEO Para revestimientos de pisos escaleras etc. Fácil limpieza con simples lavados sin enceramientos

Variedad de colores; adecuado para

HOTELES - BARS - RESTAURANTS - HOSPITALES
SANATORIOS - CONSULTORIOS MEDICOS
DENTISTAS - FERRO - CARRILES - ETC.

Solicite precios y detalles a su único representante

#### E. RETIENNE

SARMIENTO 1131 -:- BUENOS AIRES

# CEMENTO ELABORADO

BOZZI&C

LITO

MOSAICOS, TABIQUES, CAÑOS, Y MARMOL

RECONSTITUIDO

BOZZI & CIA.

FABRICAS Y ESCRITORIO:

JURAMENTO ESQ. ARTILLEROS ECHEVERRIA ESQ. ARTILLEROS

\_\_\_\_ U. T. 1436, BELGRANO =



EXPOSICION:

SANTA FE 5375

\_\_\_\_ U. T. 4081 PALERMO ==

Organo Oficial de las Asociaciones Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura



INSTALACIONES

MUEBLES

**DECORACIONES** 

Puerta Calle - Paraná 1190 Edif. Prop. Doctor A. Nougues Arq. C. A. Mendonça Paz

# MARCONI HERMANOS

CARPINTERIA ARTISTICA

BUENOS AIRES 1601 CALLE RIVERA 1613

Teléfono:

U. Tel. 65, Chacrita 0319

#### LOS MOSAICOS DE GOMA

ALEMAN TRANSATLANTICO son de:

HARBURGER GUMMIWAREN-FABRIK



ALFREDO PROBST MORENO 970

## SEGURIDAD Y PROTECCION

CONTRA INCENDIOS Y ACCIDENTES

Empleando VIDRIO ARMADO de

PILKINGTON BROS, LTD.



TODA CLASE DE VIDRIOS PARA CONSTRUCCIONES, CRISTALES INGLESES, RAYADOS, COMUNES ETC., ETC.

**BUENOS AIRES** Méjico 1675 ROSARIO CÓRDOBA 961

BAHIA BLANCA 19 - MORENO - 23

### ASCENSORES EDOUX - SAMAIN

**PARIS** 

**BUENOS AIRES** 

AGENTES CONCESIONARIOS:

MERCANTIL SUD - AMERICANA Soc. An.

GERENCIA Y OFICINA TECNICA 757 - TUCUMAN - 757

Deposito y Talleres 1864 - SAENZ PEÑA - 1864

valetationistationistationistationistationistationistationistationistationistationistationistationistationista

# WÜRTTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK

de GEISLINGEN-STEIGE (Alemania)
SUCURSAL BUENOS AIRES, RECONQUISTA 491

## FÁBRICA ESPECIALISTA en GALVANOPLÁSTICA

de

#### MONUMENTOS, ORNAMENTOS ARQUITECTÓNICOS, FIGURAS

de TODA CLASE y en CUALQUIER TAMAÑO para CEMENTERIOS, PLAZAS, EDIFICIOS, VESTÍBULOS

Numerosos propios modelos de hermosas esculturas y de creaciones adquiridas de grandes maestros.

RESISTENCIA ILIMITADA a la INTEMPERIE

REPRODUCCIÓN EXACTA de OBRAS de ARTE

MUCHOS CERTIFICADOS de EXPERTOS

#### **PROVEEDORES**

de la PUERTA PRINCIPAL en la ochava con sus 2 PUERTAS laterales, las REJAS y la INSCRIPCIÓN del Banco, ejecutados en GALVANOPLÁSTICA para

#### EL NUEVO EDIFICIO DEL BANCO ALEMÁN TRANSATLÁNTICO,

**Buenos Aires** 

ilustrado en la Presente Revista.

#### "GEOPÉ"

## COMPAÑIA GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

## Empresa Constructora

Administración: BERNARDO DE IRIGOYEN 330 Buenos Aires

Teléfono: Unión Tel. 2800-2, Rivadavia - Coop. Tel. 2421, Central Dirección: Telegráfica: "GEOPÉ"

**Contratista de:** Edificios públicos y particulares, Fábricas, Silos, Molinos, Pilotajes, Puentes, Puertos, Dragados, Canalizaciones, Endicamientos, Ferrocarriles, Subterráneos, etc.

OBRAS DE CEMENTO ARMADO

colores inalterables

Bs. Aires
AZOPARDO
920

OINTURA CERESA

CASA CERESITA

ronos: Rojo y Gri

U. Telef.33, Av. 5303

Organo Oficial de las Asociaciones Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

# MODERNA Carpintería Metálica

Será la que en breve pondrá en venta esta Soc. Anon.



Ofreciendo a Nuestros Compradores

NUEVOS MODELOS PERFILES HERMETICOS

Una construcción precisa y esmerada.

#### EN ESTE EDIFICIO SE INSTALAN

20.000 METROS CAÑO DE ACERO
CON SUS CONDUCTORES PARA
LUZ ELECTRICA Y FUERZA MOTRIZ
RELOJES ELECTRICOS
TELEFONOS AUTOMATICOS
AVISADORES DE INCENDIO
CONTROL DE SERENOS
CAMPANILAS ELECTRICAS
CAÑERIA PARA TELEFONOS URBANOS



8 ASCENSORES DE PASAJEROS 1 MONTACARGA Y 1 MONTALIBROS 4 BOMBAS DE AGUA 4 EXTRACTORES DE AIRE CORREO NEUMATICO SEGURIDAD DE TESOROS CIERRE AUTOMATICO DE PUERTAS ILUMINACION DEL FRENTE

CIA-PLATENSE DE ELECTRICIDAD

## SIEMENS-SCHUCKERT

S.A.

BUENOS AIRES

BDO. DE TRIGOYEN 330

U.T. 37 RIV. 6520 -25





# CALORAGUA

PROPORCIONA AL INSTANTE CUALQUIER CANTIDAD DE AGUA CALIENTE

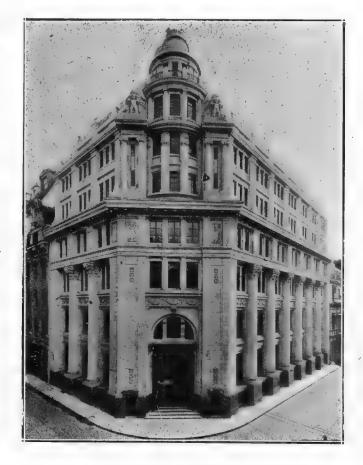
COMO todos los edificios modernos, cuenta éste, también, con instalaciones de CALORAGUAS.



EN combinación con la cocina económica o como instalación independiente el CALORAGUA es la solución ideal de este problema.



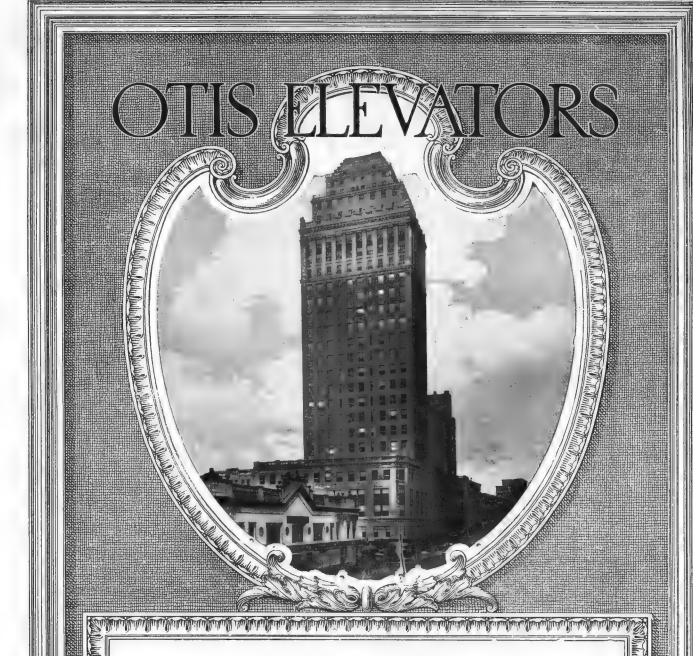
Solicite detalles en nuestra exposición.



# LONGVIE

**TUCUMAN 727** 

U. T. RETIRO 2067



LA MARCA UNIVERSAL

DE

ASCENSORES
MONTACARGAS Y MONTAPLATOS

## OTIS ELEVATOR COMPANY

EDIFICIO OTIS

LEANDRO ALEM 1608-16 - U. T. 41, PLAZA 0011 - BUENOS AIRES

# REVISTA DE ARQVITECTVRA

**DVBLICACIONUMENSVAL** ORGANO OFICIAL DEVISIONES

Sociedad Central de Arquitector (entre Estudiantes de Arquitectura

Redacción y Administración: LAVALLE 341 U. T. 31 Retiro 2199

COMITE DIRECTIVO

Por la Sociedad Central de Arquitectos: EXEQUIEL M. REAL DE AZUA ALEJANDRO E. MOY RAUL J. ALVAREZ

Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: ANIBAL J. ROCCA JOSE CARDINI

Administrador

ALBERTO E. TERROT

LA DIRECCION DE LA REVISTA NO SE RESPONSABILIZA DE LOS ARTICULOS FIRMADOS

#### CENTRAL DE SOCIEDAD ARQUITECTOS

Buenos Aires - PIEDRAS 80 U. T. 38, Mayo 6878 - Coop. 1086, Central

> FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con personeria jurídica)

Comisión Directiva (1926-27)

Presidente

ALBERTO CONI MOLINA

Vice-Presidente

RAUL E. FITTE

Secretario

EDUARDO FONTECHA

Pro-Secretario FORTUNATO A. PASSERON Tesorero

LUIS J. MORENO DE MESA
Pro-Tesorero

ANTONIO GALFRASCOLI

CARLOS MENDONÇA PAZ JOSE A. HORTAL ALEJANDRÓ E. MOY FRANCISCO SQUIRRU Suplentes:

HERNAN MILBERG V. RAUL CHRISTENSEN

Vocal Aspirante LUIS L. MAZZIOTTI

Asesor Letrado Dr. HORACIO C.: RIVAROLA

Bibliotecario VICTOR JULIO JAESCHKE

#### COMISIÓN DE ARBITRAJE E INTERPRETACIÓN

ARNOLDO ALBERTOLLI

Presidente

ALBERTO CONI MOLINA

Secretario

EDUARDO FONTECHA

ANTONIO BILBAO LA VIEJA ALEJANDRO BUSTILLO HECTOR M CALVO HECTOR M. CALVO

Presidente

ERMETE DE LORENZI

Vice-presidente JULIO V. OTAOLA

Pro-secretario
MARIO FENOGLIO

Secretario
BERNARDINO TRAVAGLINI

ALEJANDRO CHRISTOPHERSEN VICTOR JULIO JAESCHKE SALVADOR A. GODOY

JORGE VICTOR RIVAROLA COLEGIO DE JURADOS

ARNOLDO ALBERTOLLI
CARLOS E. BECKER
TONIO BILBAO LA VIEJA
ALEJANDRO BUSTILLO
ALBERTO CONI MOLINA
JOSE A. HORTAL CARLOS MENDONÇA PAZ

RAUL G. PASMAN EXEQUIEL M. REAL DE AZUA JORGE VICTOR RIVAROLA FRANCISCO SQUIRRU RAUL TOGNERI

#### CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294

U.T. Avenida 6923

COMISIÓN DIRECTIVA

Tesorero

ALBERTO BOGANI

Pro-tesorero

NEMO TESSIERI

Vocales VICENTE PAOLILLO

RAUL SOLARI

MAXIMO CERRUTTI

FRANCISCO PAGES

OSVALDO FORNARI

DELEGADOS ANTE LA FEDERACION UNIVERSITARIA:, 29 JULIO V. OTAOLA

#### UN CEMENTO DE ALTA RESISTENCIA PARA EDIFICIOS SEGUROS



Nuevo edificio del Banco Alemán Transatlántico

Calle Reconquista esquina Bmé. Mitre Buenos Aires Arquitecto: Señor Don Ernesto Sackmann

Empresa Constructora: Cía. General de Obras Públicas

28.000 Bolsas de CEMENTO ARGENTINO APROBADO "SAN MARTIN" se emplearon para esta construcción en CEMENTO ARMADO obteniéndose así un edificio de alta seguridad concordante con el carácter de dicha clase de Instituciones.

Para Seguridad en un banco construir en Cemento Armado

Para Seguridad de un buen Cemento Armado Emplear "SAN MARTIN".

DE VENTA EN LAS CASAS DEL RAMO

Para informes dirigirse a la

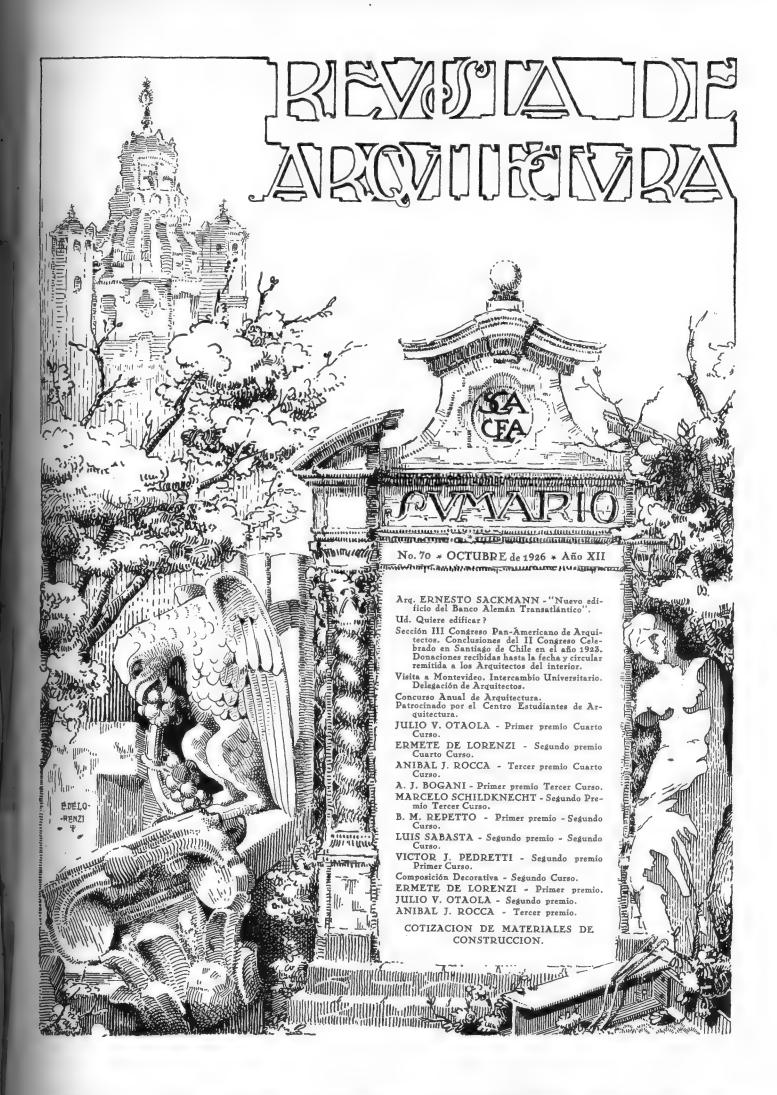
## Cía. Argentina de Cemento Portland

FABRICANTES DEL CEMENTO APROBADO "SAN MARTIN"

**RECONQUISTA 46** 

U. T. 33, Avenida 1280 y 1281

BUENOS AIRES





A elección del terreno, el estudio técnico y artístico del anteproyecto, haciendo croquis sucesivos hasta llegar a la solución feliz que llene todas las necesidades del propietario, todo encuadrado aproximadamente dentro del gasto que se quiera hacer. El estudio de los planos completos, cálculos, pliegos de especificaciones detallados y claros, pliegos de condiciones que representen una garantía legal para el seguro cumplimiento de un contrato, significa el proceso y documentación necesaria para llamar a los contratistas a una licitación con la cual se obtendrá el precio mínimo para la obra.

Su Arquitecto no le construirá la casa; su Arquitecto no es Empresario Constructor; él estudiará el proyecto y preparará la documentación para llamar a licitación a varias Empresas Constructoras que Ud. le indicará entre las más acreditadas. Para él es lo mismo cualquier Empresa.

Su Arquitecto estudiará las propuestas y le aconsejará cuál es la que reune condiciones más ventajosas.

Su Arquitecto le hará un contrato en forma y le dirigirá y vigilará luego la obra para que *el contrato se cumpla*. El puede hacerlo; Ud. no, porque no entiende ni está dentro del tecnicismo de las construcciones.

El Arquitecto le visará los pagos al contratista de modo que siempre exista para Ud. la seguridad de no pagar más de lo construído y que le puedan abandonar la obra sin que medien garantías para Ud.

El Arquitecto le hará todos los planos de detalle de la construcción. El sólo los puede hacer porque él sabe cómo concibió el proyecto.

El Arquitecto le recibirá la obra y le hará

la liquidación de sus cuentas.

Ud. podrá construir sin Arquitecto. Una Empresa Constructora podrá asumir la doble función de Arquitecto y de Constructor y hasta puede ser que en la misma Empresa haya un Arquitecto y Ud. creerá economizarse el pago de los honorarios eliminando al profesional que desempeña su verdadero rol técnico. Pero, ¿qué garantías le ofrece a Ud. una Empresa que no es vigilada por ningún técnico durante la construcción? Esa Empresa es juez y parte, y Ud. no está capacitado para controlarla.

Cualquier Empresa seria prefiere hacer su construcción con los planos y bajo el control de un Arquitecto, cuyas funciones se limitan siempne a estudiar el proyecto y a dirigir la obra.

Si Ud. construye sin Arquitecto economizará seis o siete mil pesos por cada cien mil que le cueste la obra, pero Ud. no está seguro de no invertir tres o cuatro veces esa suma por falta de control!

Si Ud. construye sin Arquitecto su casa será mala, mal distribuída, antihigiénica y fea, y probablemente le costará más cara.

Busque su arquitecto entre los hombres honestos que Ud. conozca y él defenderá sus intereses lo mismo que su abogado o su médico. Así tendrá Ud. una casa buena.

## NUEVO EDIFICIO DEL BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

Colle Reconguisto esg. Brne. Mitre

Arguitecto: Ernesto Sockmonn

L edificio proyectado ocupa una superficie de 1.100 m.² y consta de 2 sótanos, piso bajo y seis pisos altos.

Los dos sótanos, piso bajo y pisos altos 1°, 2°, 3° y 6° los ocupa el Banco y los pisos altos 4° y 5°, están subdivididos en escritorios, para alquilar.

El edificio en general ha sido estudiado de acuerdo a las exigencias del Banco.

En el primer sótano está ubicado el tesoro del Banco, que ocupa una superficie de 240 m.², en el que se encuentran las cajas de seguridad para el público, con entrada independiente y ascensores. El tesoro está construído totalmente en cemento armado y de acuerdo a los últimos adelantos de seguridad. Además se encuentran en este sótano los archivos del Banco, foilette, w. c. y piezas de peones.

En el 2º sótano se ha construído igualmente un tesoro de reserva y de la misma superficie y seguridad que el tesoro del primer sótano. Para darse una idea de la importancia de la construcción del tesoro, basta mencionar que en las paredes y entrepisos se han empleado 380.000 kgs. de hierro redondo y el peso total de ambos tesoros es de 2.500.000 kilogramos.

Las puertas de seguridad son del sistema más moderno, introducidas de Alemania, teniendo la de las cajas de seguridad un peso de 10.000 kgs.

Parte de este sótano está destinado para archivos del Banco y el resto lo ocupan el local de la calefacción, taller, bombas, máquinas del correo neumático, tableros de electricidad, cámara de ventilación, depósitos de carbón, tanque del petróleo, etc.

La entrada principal del Banco está ubicada en la ochava y da acceso a un gran vestíbulo en el que se encuentran tres grandes ascensores para el servicio del público, desde el sótano a los pisos altos. El salón del Banco está ubicado en el centro, iluminado por una gran claraboya central. Este piso está destinado únicamente para caja y giros.

En el primer piso alto están ubicadas las oficinas de cobranzas, remesas, órdenes de pago, códigos, etc.

En el piso alto 2°, en el frente por Bmé. Mitre, ochava y Reconquista están las oficinas de los Directores, salas de espera, secretaría y un gran hall de acceso a las mismas. El resto de este piso lo ocupan la sección informes y oficinas y los toilettes, w. c. y roperos de empleados y jefes.

El piso alto 3º lo ocupan totalmente las oficinas de contabilidad, correspondencia y los toilettes, w. c. y roperos para empleados y jefes.

En parte del piso alto 4º está ubicado el gran salón de reuniones.

El piso alto 6° está ocupado por dependencias del Banco, como ser: departamento del mayordomo, aparatos eléctricos para el control general del Banco, piezas y baños para jefes, piezas para los porteros con sus cuartos de roperos, duchas, etc.

Los pisos altos 4º y 5º, subdivididos en escritorios, tienen su entrada por Reconquista servidos por dos ascensores.

El esqueleto y entrepisos de este edificio han sido construídos en cemento armado.

Los frentes, incluso la cúpula están revesdos de piedra arenisca.

La puerta principal y tambor de entrada son de bronce, como igualmente los ascensores principales y frente de los mismos.

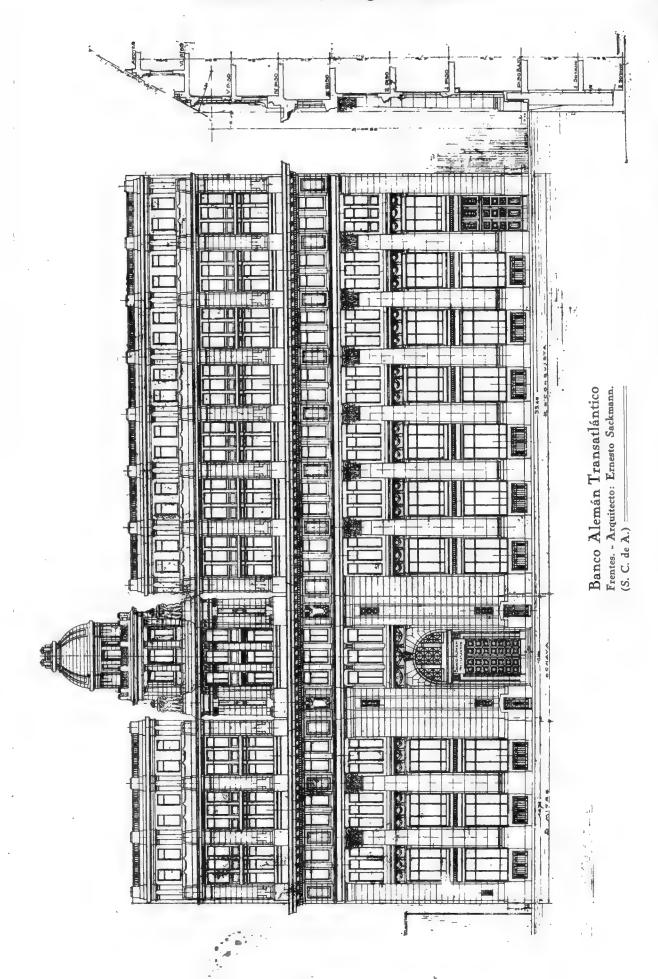
La entrada principal, vestíbulo, hall del Banco y pisos están revestidos de mármol extranjero y adornos de bronce.

Todas las instalaciones internas, como ser: calefacción, ventilación, correo neumático, electricidad en general, servicio de teléfonos internos, han sido debidamente estudiados de acuerdo a las exigencias que se requieren para un edificio de esta índole y a los adelantos más modernos.

Estas breves reseñas que doy y los planos que la acompañan creo que servirán para ser comprendidas por nuestros colegas.

Septiembre de 1926.

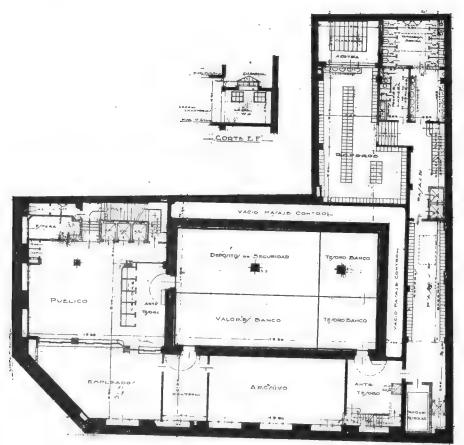
Levelo Sademann



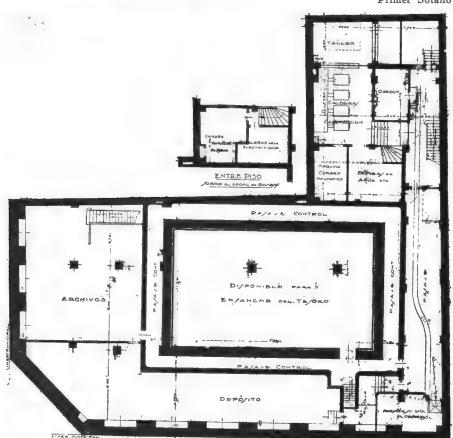


Banco Alemán Transatlántico Fachada.-Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)





Primer Sótano

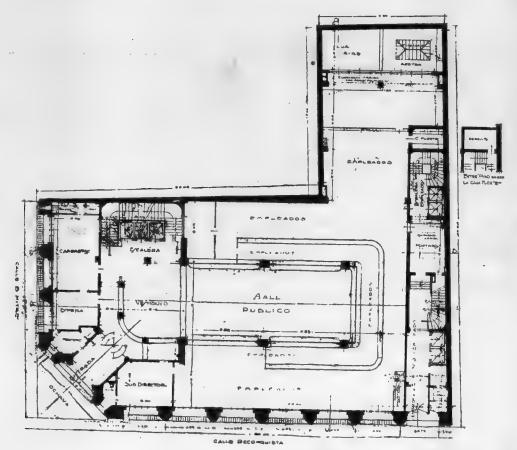


Segundo Sótano

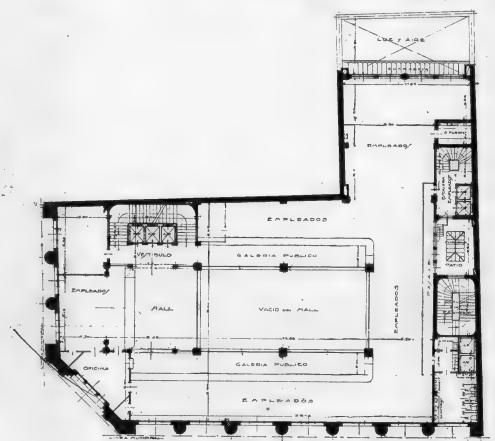
Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Maquete.-Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Piso bajo

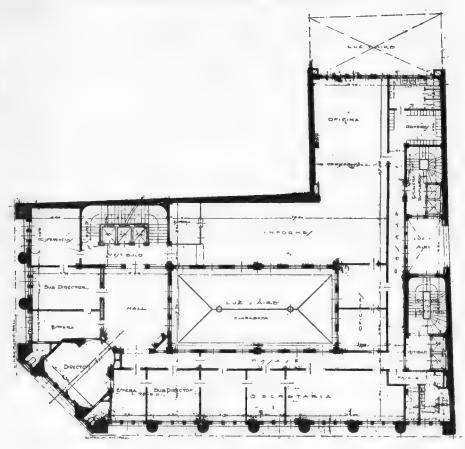


Piso alto primero

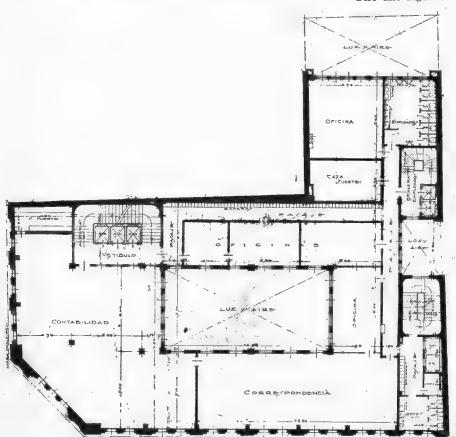
Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Puerta de entrada principal. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Piso alto segundo

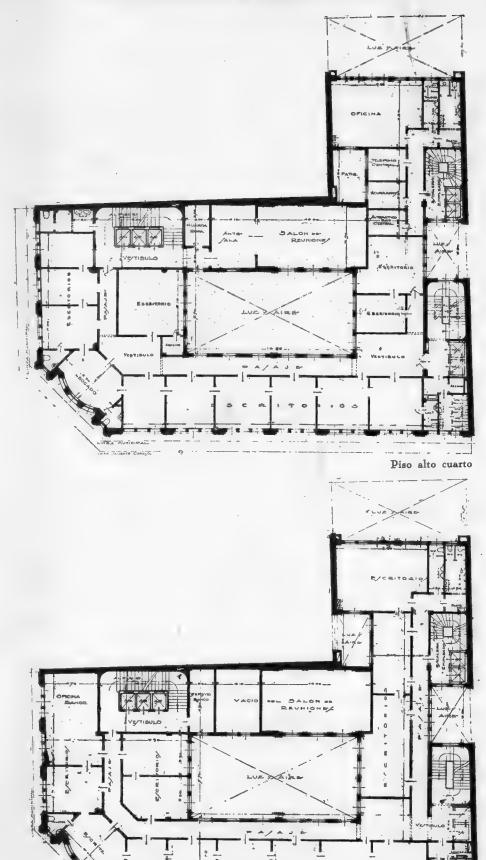


Piso alto tercero

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Tambor de Bronce de la entrada principal. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

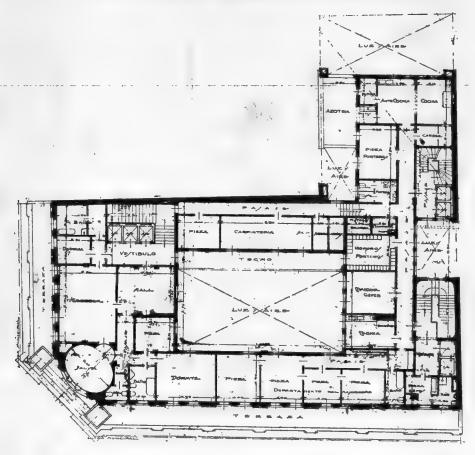


Piso alto quinto

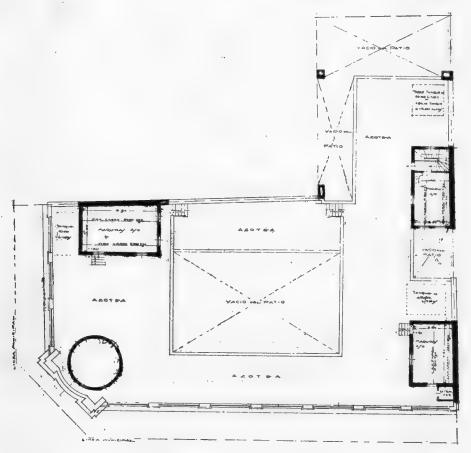
Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Vista del Hall del público. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Piso sexto



Azotea

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

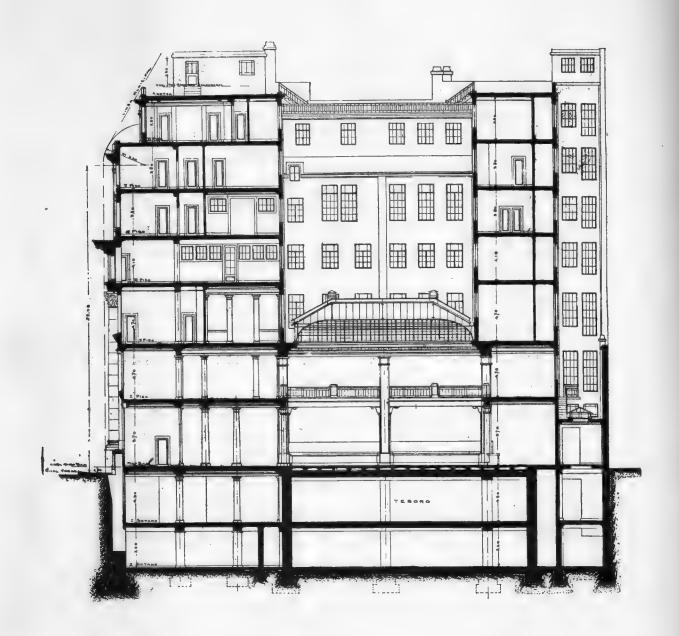


Vista del Hall del público desde el vestíbulo

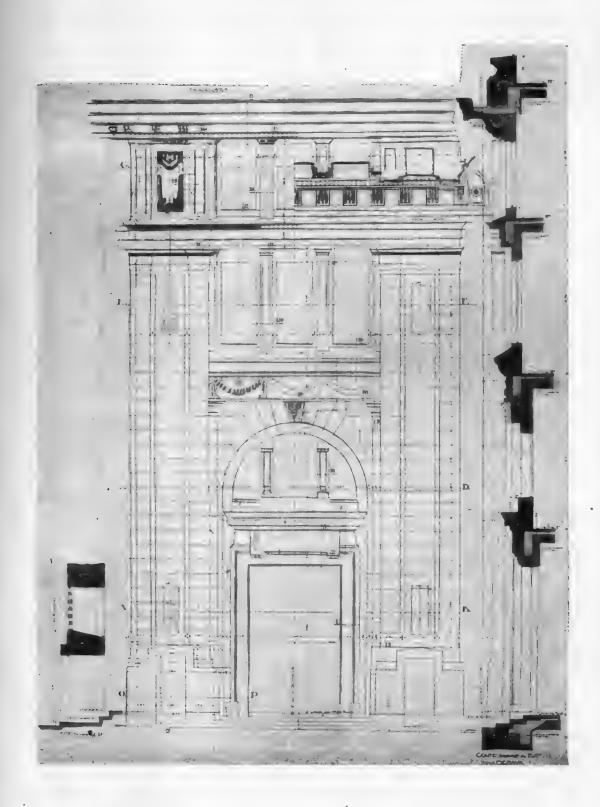


Vista del Hall del público hacía el vestíbulo

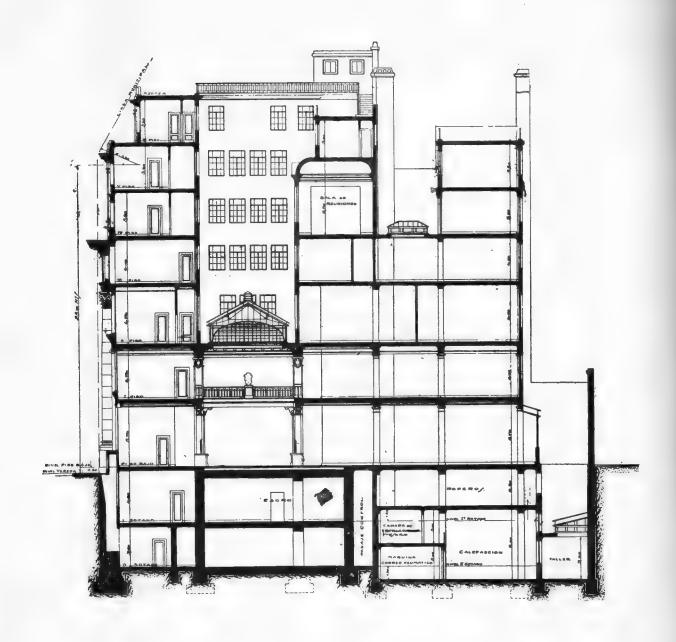
Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



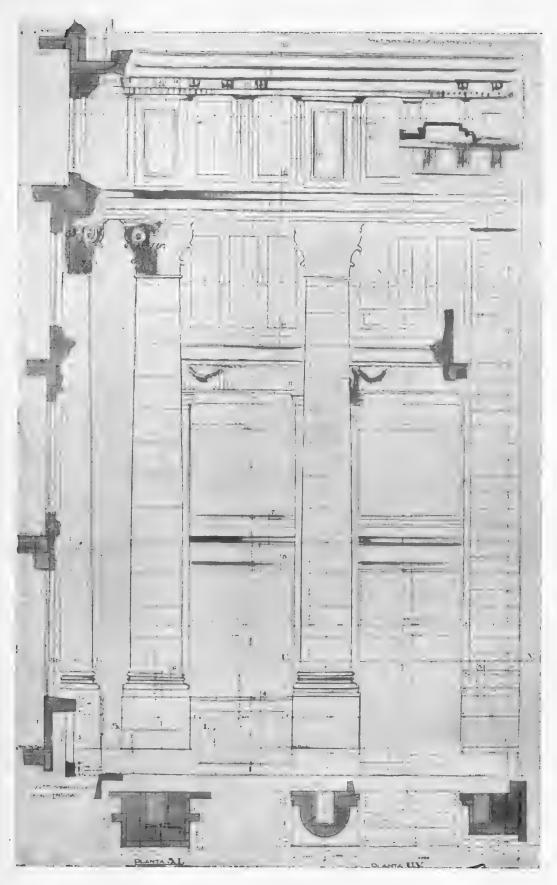
Banco Alemán Transatlántico Corte A-B.-Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de Á.)



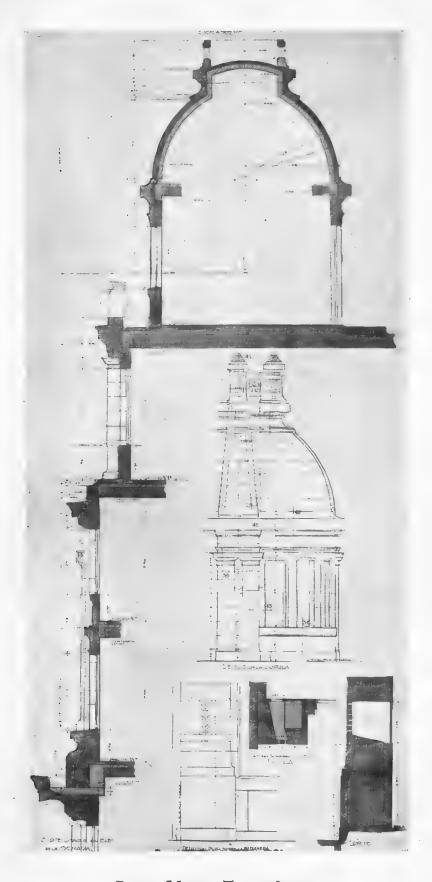
Banco Alemán Transatlántico Detalle del frente - Ochava. Arquitecto Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Corte C. D.-Arquitecto Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Detalle del frente por Reconquista y Mitre. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Detalle del frente-Ochava y Cúpula. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Detalle del frente-Ochava y Cúpula. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Salón de reuniones

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Salón de reuniones. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Despacho del Director

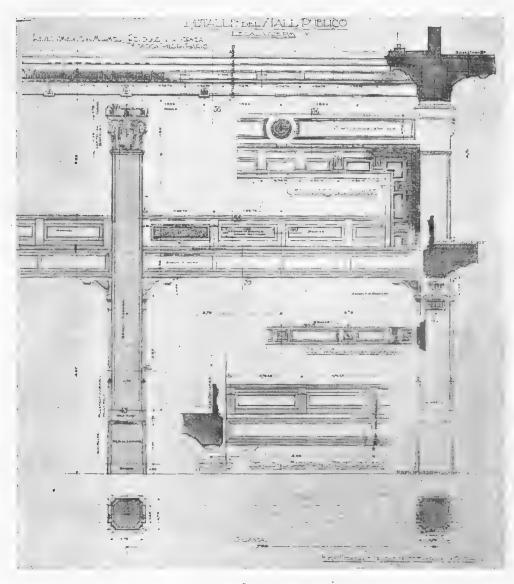


Hall de los Directores

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

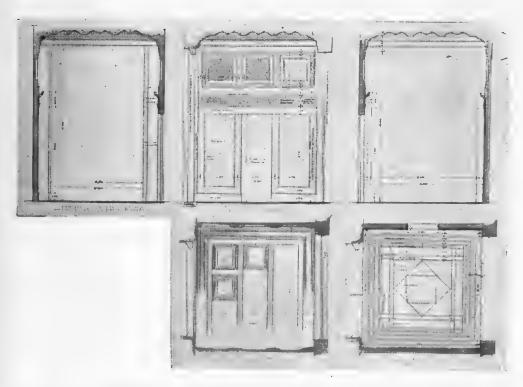


Banco Alemán Transatlántico Despacho del Sub-Director. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

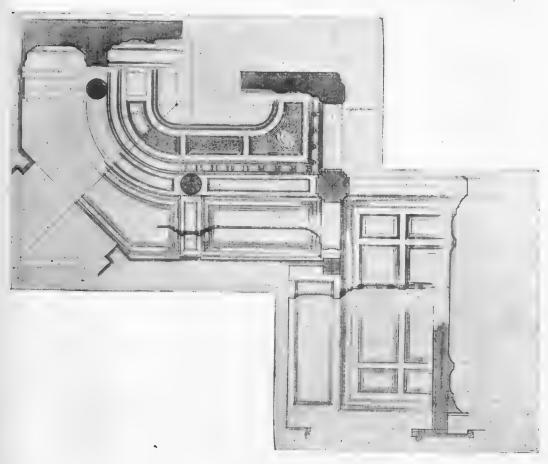


Detalles del revestimiento en mármol del Hali del público

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann (S.C. de A.)

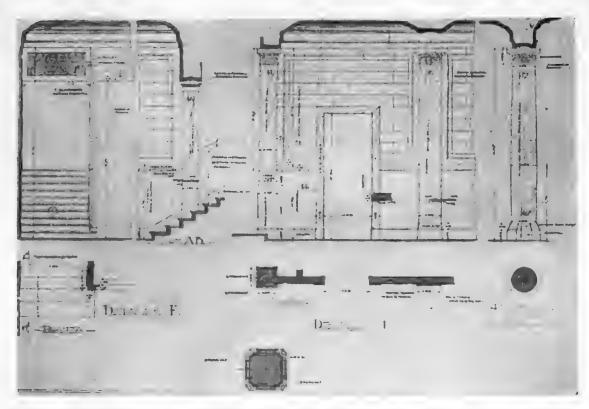


Detalles de la entrada principal - Revestimiento en mármol y revoques imitación

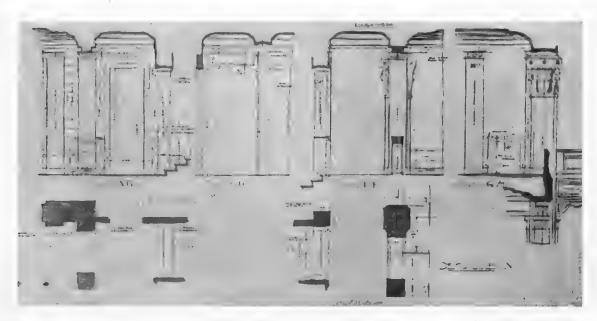


Detalle - Cielo - rasos del piso bajo

Banco Alemán Transatlantico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

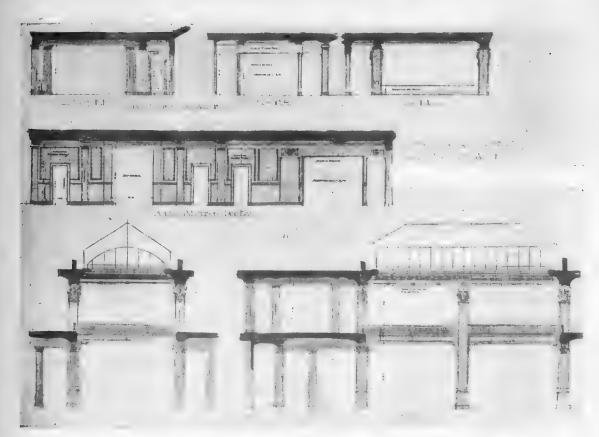


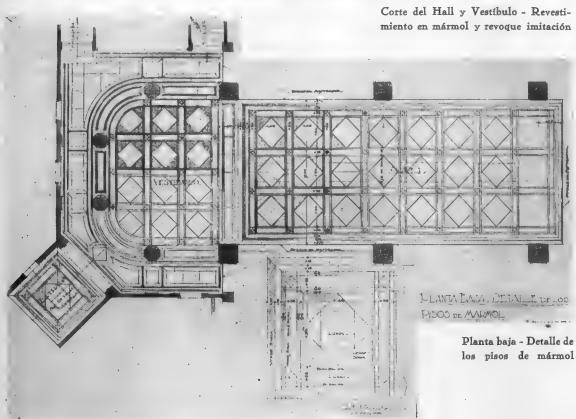
Detalles del Vestíbulo-Piso bajo - Revestimiento en mármol y revoque imitación



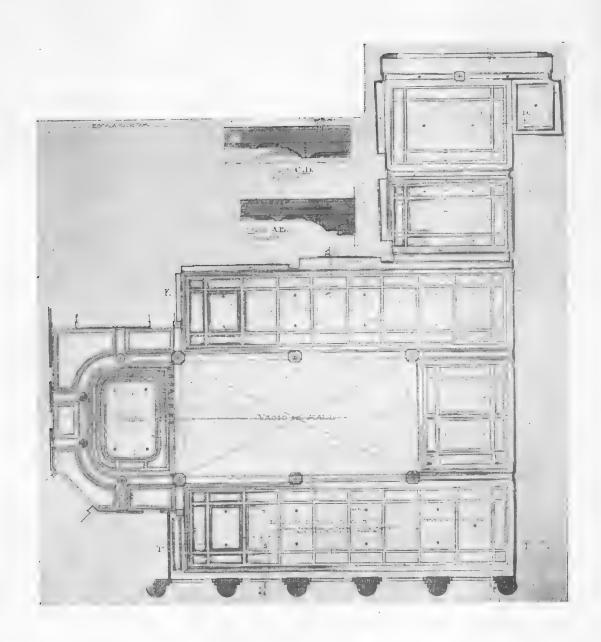
Detalles del Vestíbulo - Piso alto primero - Revestimiento en mármol y revoque imitación

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

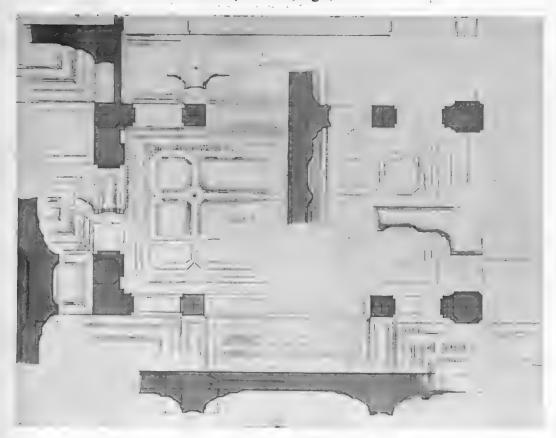




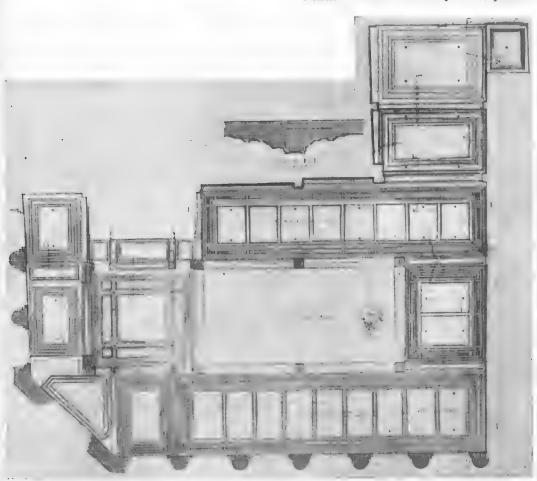
Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico Cielo-rasos del piso bajo. Arquitecto: Ernesto Sackmann, (S. C. de A.)



Detalles del Cielo-raso del piso alto primero

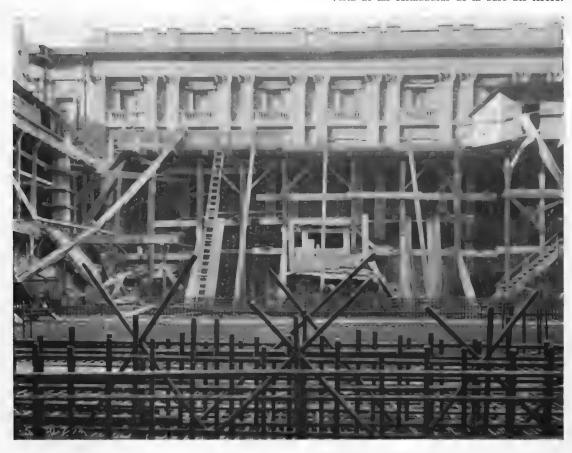


Cielo-raso del piso alto primero

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Vista de las Armaduras de la base del tesoro.



Vista de las Armaduras de los muros del tesoro.

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann (S.C. de A.),



Armadura del tesoro y entrepiso.



Armadura del primer entrepiso del tesoro.

Banco Alemán Transatlántico Arquitecto: Ernesto Sackmann (S.C. de A.)

# SECCIÓN III CONGRESO DAN-AMERICANO DE ARQUITECTOS

Conclusiones del II Congreso Panamericano de Arquitectos, celebrado en Santiago de Chile, en Septiembre del año 1923.

TEMA I a) — Necesidad de crear la obligación, para que por ley, en un plazo prudencial, todas las ciudades tengan estudiados y aprobados sus planos de transformación, ensanche y embellecimiento.

Conclusiones: El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos llama insistentemente la atención de los Gobiernos de América: 1.º Sobre el conjunto de valores e intereses de todo orden que hacen necesario y que implican (un ineludible deber) se estudie y se sancione, en forma estable y definitiva. los planos reguladores del ensanche, transformación y embellecimiento de nuestras ciudades. 2.º Se impone en forma includible terminar enérgicamente y de una vez, con el actual sistema en uso de las generalidades de las ciudades americanas, que está haciendo de las calles verdaderos denticulados que repugnan no sólo a la estética sino a la cultura de propios y extraños, con todas sus desventajas e inconveniencias y contra todos los principios de todo orden que debe considerar el progreso de la urbe. Además, debe estudiarse un sistema de modernización total de las leyes de expropiación, como medio único de facilitar esta obra fundamental para el progreso y prosperidad de los pueblos. 3.º Pide, igualmente, a los Gobiernos, se fomente el estudio del urbanismo en todas las Escuelas de Arquitectura, para la divulgación de tan importante cuestión y para que ella sea encarada y resuelta por elementos que conozcan el ambiente de cada país.

TEMA I b). — Reglamentación de la edificación apropiada a dichos planos y del ejercicio de la profesión de Arquitecto.

Conclusiones: 1.ª El estudio de los planos reguladores a que se refiere el inciso anterior, debe ser completado por una reglamentación prolija de la edificación, la cual debe ser confiada exclusivamente a Arquitectos diplomados por las Universidades nacionales, acreditadas en cada país. 2.ª El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos llama especialmente la atención a los Municipios, se empeñen por sobre todo servicio de los que tienen a su cargo, en el fomento de la edi-

ficación, para que estimulen, en contra de la codicia privada, el mantenimiento de jardines y grandes patios, que aseguren la buena aereación y asoleamiento de las habitaciones. 3.ª El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos hace votos por la Reglamentación oficial del ejercicio de la profesión de Arquitecto, como único medio de alcanzar el nivel que le corresponde como factor fundamental del mejoramiento de la vida moderna.

TEMA II. — Conservación de los monumentos que tengan valor histórico, arquitectónico o arqueológico.

Conclusiones: 1.ª Que en todos los países americanos donde aún no exista, se sancione cuanto antes una ley especial de protección y conservación de los monumentos que tengan valor histórico, arquitectónico o arqueológico. 2.ª Que, de acuerdo con un plan de trabajo, se estudien metódicamente los monumentos históricos o los restos arqueológicos de cada país. 3.ª Que el resultado de esos estudios sea ampliamente difundido en las naciones del continente para que todas participen recíprocamente de los frutos de esa labor tan importante para la cultura y para el acercamiento fraternal de los pueblos americanos.

TEMA III. — Generación de los edificios y monumentos de carácter público. ¿Deben hacerse por concursos públicos?

Conclusiones: 1.ª Que los edificios y monumentos públicos deben hacerse por concurso entre los Arquitectos con diploma nacional, con el objeto de obtener edificios con la arquitectura más propia para cada país, y para estimular en el libre ejercicio de la profesión a los elementos egresados de sus Escuelas. 2.ª Los monumentos públicos que fuesen una manifestación abstracta del Arte Arquitectónico monumental, pueden hacerse por concursos internacionales. 3.ª Que las Direcciones de Arquitectura u organizaciones análogas, dentro de los Gobiernos, Municipalidades e Instituciones públicas, desempeñen únicamente las funciones técnicas y de contralor que son inherentes a la ejecución y conservación de los edificios públicos.

TEMA IV. — Casas baratas, urbanas y rurales en América.

Conclusiones: 1.ª El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos considera que es obligación primordial del Estado avudar y fomentar por todos los medios a su alcance la difusión de la habitación sana y barata. 2.ª Que corresponde al Estado, por medio de sus instituciones de Crédito facilitar dinero a bajo interés, sea para fomentar la iniciativa particular o para estimular la formación de cooperativas que se sometan a los estatutos tipos que fijaría el Estado o garantizando un determinado interés a las Empresas o Sociedades que den las garantías que el Estado exigiría. 3.ª En vista de la urgencia y gravedad del problema se recomienda como política de mejoramiento de las condiciones existentes de las habitaciones, la establecida por Chile en la ley de 1906, que faculta a los Consejos de Habitaciones Obreras u otros organismos similares, para ordenar la demolición o reparación de las habitaciones que no reunan el mínimum de condiciones higiénicas. 4.ª Que el Estado, por intermedio de organismos adecuados fomente y ayude la formación de industrias de materiales o elementos de construcción que se sometan a determinados tipos, clases y dimensiones, procurando la producción en series de tipos estandarizados. 5.ª El Congreso declara que es obligación del Estado, de los Municipios, de los industriales. de los agricultores y de cuantos ocupen personal asalariado, el proveer a que dicho personal disponga de habitación higiénica adecuada a sus necesidades, debiéndose destinar a dicho objeto una cuota determinada del capital de la empresa. 6.ª Que los Municipios, coadyuvando a la edificación obrera realicen el estudio de barriadas pintorescas, estratégicamente colocadas en lo que se relacione con los barrios fabriles, completadas con sus servicios sanitarios y faciliten la adquisición de los lotes a las gentes de medios humildes. 7.ª Que es función que incumbe primordialmente a los Arquitectos del Continente, estudiar en todos sus aspectos y características locales el problema de la habitación y de la edificación en general y el de las casas obreras y baratas en particular, tendiendo de tal manera a establecer las condiciones que convenga fijar para llegar al estímulo efectivo de las construcciones de toda índole en las ciudades y poblaciones americanas y para allegar los recursos privados y públicos necesarios para el expresado objeto. Con este fin el Congreso Panamericano vería con agrado que las corporaciones gremiales inquiriesen de sus asociados la ejecución de planos para pequeñas viviendas destinadas a las personas de condición humilde, como también la cooperación técnica requerida para la realización de aquéllos. 8.ª Que los Arquitectos americanos deben abordar el examen de las condiciones locales relativas a la edificación, procurando el intercambio de ideas entre los profesionales y persiguiendo por todos los medios el abaratamiento de las estructuras de la construcción. 9.ª A los efectos de mejorar la situación de las clases necesitadas el Congreso Pan-Americano de Arquitectos estima indispensable que en todas las naciones continentales se sancionen y reglamenten leyes protectoras del hogar que procuren la imbargabilidad de la única propiedad de todo jefe de familia. 10.ª Que a objeto de fomentar la construcción de casas y edificaciones económicas el Congreso Pan-Americano de Arquitectos recomienda a todos los gobiernos la realización de concursos que procuren la fijación de moradas tipos y el fomento de iniciativas industriales que tiendan a ese fin. 11.ª Que a fin de disminuir el costo de las estructuras de la edificación el Congreso Panamericano de Arquitectos vería con agrado que el esfuerzo de los profesionales se aplicase a la supresión o disminución de los intermediarios en la ejecución de las obras. 12.ª Que a fin de estimular la edificación y fomentar a la vez la previsión social, el Congreso Panamericano de Arquitectos entiende que debe recomendarse en todo el Continente la institución Seguro-Habitación, mediante la formación de Cajas Patronales constituídas con el aporte directo de las Empresas, del Estado y de los obreros y empleados que resulten beneficiados. 13.ª Que dada la actuación de la Caja de Crédito Hipotecario de Chile, el Congreso Panamericano de Arquitectos considera oportuno formular un voto de aplauso a sus autoridades, en virtud de su gestión ampliamente eficaz y de la acción generosa desarrollada en beneficio del fomento de las construcciones y en particular en bien de las clases necesitadas de dicha República.

TEMA V. — Orientaciones de la enseñanza en las Escuelas de Arquitectura.

Conclusiones: Que hasta tanto no se vea la necesidad de establecer especialidades dentro de la profesión de Arquitecto, la orientación de la enseñanza en las Escuelas de Arquitectura debe contemplar los siguientes puntos: 1.º Que la enseñanza de las Escuelas de Arquitectura debe ser esencialmente artística, sin perjuicio de desarrollar convenientemente los conocimientos de orden técnico y

científicos necesarios para la formación del Arquitecto y para el ejercicio de la profesión de Arquitecto. 2.º Que en la cantidad de enseñanza después de satisfechas todas las exigencias, es conveniente un complemento de la parte artística que puede hacerse como preparación a concursos especiales. 3.º Que la enseñanza debe suministrarse en la forma siguiente: a) Los conocimientos de cultura general y preparatorios necesarios para la representación gráfica de una idea, lo que puede constituir el examen de admisión. b) Los estudios artísticos y científicos simultáneamente, pero dando en esta etapa preferencia a los últimos. c) Terminados los estudios científicos continuar con estudios artísticos de un orden superior.

TEMA VI. — Propiedad artística y medios de hacerla respetar.

Conclusiones: 1.ª Considerando que la Arquitectura constituve una de las Bellas Artes y que, por lo tanto, todas las obras originales de los Arquitectos deben estar protegidas por las leves que tutelan la propiedad artística e intelectual, exceptuándose aquellas que por su índole especial se encuentran dentro del dominio público. 2.ª Considerando que las obras de Arquitectura están constituídas, ya sea por el proyecto aislado, ya sea por el proyecto y la obra realizada, cuando se lleva a cabo por detalles modelados y maquetes y por documentos relativos al estudio del problema que plantea el programa sometido al Arquitecto. 3.ª Considerando que en la mayoría de los países americanos no existen leyes que reconozcan y protejan eficazmente la propiedad intelectual y artística de las Obras de Arquitectura a fin de consagrar un derecho universalmente reconocido.

Conclusión: Que las Asociaciones de Arquitectos de los países adherentes al Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos tomen a su cargo la tarea de gestionar ante sus respectivos gobiernos la sanción de leyes sobre la Propiedad intelectual y artística de las Obras de Arquitectura, con el propósito de proteger eficazmente los derechos de los Arquitectos, autores de las mismas.

TEMA VII. — Creación, por el Estado, de Museos de Materiales de Construcción en los países de América, considerando: a) La importancia que tienen para la formación de la Arquitectura nacional; b) El interés que tienen para la economía nacional.

Conclusiones: Recomendar a los Gobiernos: 1°. La creación de Museos de Materiales de Construcción anexos a gabinetes de ensayos, exigiendo la cooperación de la Dirección de Obras Públicas, Municipales y Particulares, con personal propio encargado del estudio y propaganda de éstos y de sus estructuras derivadas. 2.° Que se complete la labor del Museo de Materiales con museos de reproducción de obras de arquitectura que sirvan para formar el criterio arquitectónico del público y de los profesionales.

TEMA VIII. — Formación del obrero técnico bajo el control del Arquitecto.

Conclusiones: El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos llama la atención de los gobiernos americanos sobre la grave situación creada en los países de América a causa de la deficiente preparación técnica de los obreros de la construcción, lo que trae como consecuencia un retardo en el progreso arquitectónico de las ciudades. Por lo tanto, aconseja a los Gobiernos nacionales, profesionales, municipales e instituciones privadas de enseñanza: 1.º Fomentar la formación del obrero técnico en todos los ramos de la construcción por medio de escuelas-talleres gratuitos. 2.º Propender al mejoramiento técnico de los obreros actuales creando escuelas nocturnas gratuitas en los barrios obreros. 3.º En estas escuelas la enseñanza impartida debe ser de carácter eminentemente práctico, v en su dirección debe darse principal participación a los arquitectos nacionales. 4.º Fomentar como una actividad honesta y digna de las mujeres, el aprendizaje del dibujo, modelado, decorado v otros oficios de la construcción, facilitando el ingreso a esas escuelas. Aconseja a las Asociaciones de Arquitectos de los países americanos: 1.º Propender con empeño a la difusión de los libros y publicaciones que puedan mejorar la preparación técnica del obrero. 2.º Crear premios de estímulo para los obreros, que se otorguen a sus oficios. 3.º Propiciar entre los asociados las «conferencias» o conversaciones a los obreros de los edificios en construcción. 4.º Propender en toda forma al acercamiento entre obreros, patrones y arquitectos, como medio de crear en el obrero el deseo de mejoramiento técnico y moral.

#### DONACIONES RECIBIDAS HASTA LA FECHA

Con éxito muy halagüeño se ha iniciado la colecta entre el comercio de la construcción, para el fondo de organización del Congreso, según puede verse por la nómina de las primeras donaciones que publicamos en seguida. En el seno de la Comisión de Hacienda existe la firme convicción de que llegará a recolectarse una suma importante, cuando todos los arquitectos colaboren en la tarea, ya que lo conseguido hasta hoy se debe al esfuerzo exclusivo de ocho colegas, que más abajo se mencionan.

Establecimientos Klockner	\$	1.000.—
Eloy Andrieux	>>	200.—
Andrés Pinaud	>>	50.—
C. R. Dornfeld	>>	50.—
Thyssen Ltd	>>	1.000.—
Juan y José Drysdale y Cía. Ltda	>>	1.000.—
Hampton's Ltda	>>	500.—
Vázquez Italia	>>	500.—
Compañía General de Obras Públicas.	>>	500.—
Vicente Zamparolo	>>	50.—
Amar Hnos.	>>	50.—
Remigio Giudice	>	50.—
Antonio Vigilante	>>	50.—
Malugani Hnos	>>	100.—
Manfredo Cantalupi	>>	100.—
Compañía Argentina Ganadera, Agrí-		
cola, Comercial e Industrial, S. A	>>	50
Dickeroff y Widmann	>>	500.—
Charles Fowler	>>	50.—
Luis Garbarini	>>	50.—
Carmelo Bosco	>>	200.—
Otis Elevator Company	>>	1.500.—
Pelacini y Bianchi	>	200.—
Castelpoggi Hnos	>>	200.—
Pedro Costa Climent	>>	100.—
Emilio Amiel	*	200.—
León Sterman	· »	100.—
F. Lemmi e Hijo	>>	200.—
Erausquin y Sammartino	>>	200.—
Juan Mentasti	>>	100.—
M. Kimbaun	>>	300.—
Enrique Neumeyer	>>	50.—
Ecke y Cía, ,	>>	100.—
Barindelli e Hijo	>>	500
Silverio Pascarelli	>>	200.—
E. Ammazzini Hnos	>>	100.—
Salvador Cristaldi	>>	50.—
Nordiska Kompaniet	>>	250.—
William H. Spencer	>>	100.—

Las anteriores donaciones han sido hechas por intermedio de los siguientes Arquitectos:

Alejandro Bustillo	\$	2.800.—
Raúl E. Fitte	>>	2.450.—
Raúl G. Pasman	>	2.050.—
Héctor M. Calvo	*	1.050.—
Enrique Folkers	≫ .	800.—
Fortunato A. Passerón	>	700.—
Ernesto Lagos	>	500.—
Federico Laass	>	150
Total	\$	10.500.—

Septiembre 20 de 1926.

RAÚL E. FITTE Secretario Comisión de Hacienda

#### CIRCULAR REMITIDA A LOS ARQUITECTOS DEL INTERIOR POR LA COMISION DE PROPAGANDA

Buenos Aires, Septiembre 15 de 1926.

Estimado colega:

La Comisión de Propaganda del III Congreso Panamericano de Arquitectos a realizarse en esta Capital en el mes de Julio del año venidero, tiene el agrado de dirigirse a Ud., solicitando su valiosa colaboración a fin de asegurar el mayor éxito del mismo. A este efecto rogamos a Ud. nos indique:

Los trámites a seguir ante los Poderes Públicos de esa localidad para la obtención del apoyo material y moral de los mismos al III Congreso Panamericano de Arquitectos.

Nombre y dirección de los principales periódicos de ésa, que puedan con su publicación difundir las noticias referentes a este Congreso.

Nombre y dirección de los colegas que puedan aportar al Congreso trabajos de interés para nuestra profesión.

Cantidad de material de propaganda que considera prudente le sea remitido para el mayor éxito de su gestión personal (folletos, affiches, estampillas, etc.).

Nómina de las casas afines al ramo de construcción a las que Ud. esté vinculado en ésa, indicándonos la forma de poder dirigirles correspondencia.

En la seguridad de que sabrá Ud. responder a nuestro llamado y de que muy en breve han de favorecernos sus noticias, nos es grato saludar a Ud. atentamente:

LA COMISIÓN DE PROPAGANDA: J. A. Berçaitz — C. F. Ancell — P. M. Bardi — C. E. Becker — A. E. Dodds — B. O. Fritzsche — H. E. Honoré — J. P. Igón — A. Martínez (h.) — A. Prebisch — E. Rossi — E. Rubillo.

Total ..... \$ 10.500.—

## VISITA A MONTEVIDEO

INTERCAMBIO UNIVERSITARIO . DELEGACION DE ARQUITECTOS

L 27 de Agosto se embarcó para Montevideo, en el vapor de la carrera, una delegación de Arquitectos e Ingenieros, con el fin de pasar varios días en la capital vecina y estrechar vínculos con los profesionales y estudiantes uruguayos.

El ingeniero Eduardo Huergo, Decano de nuestra Facultad y los profesores Ing. Pedro Butty y Arq. Exequiel M. Real de Azúa, iban en misión oficial, en representación de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, a visitar a sus colegas de Ingeniería y Arquitectura.

Los arquitectos Alberto Coni Molina, Presidente de la Sociedad Central, Alejandro Christophersen, Francisco Squirru, Antonio Bilbao la Vieja, Eduardo Fontecha, Raúl Fitte y Fortunato Passerón, iban en representación de la Sociedad Central de Arquitectos y conjuntamente con los anteriores formaban una sola delegación que representó y llevó el cordial saludo de nuestros profesionales a sus vecinos y buenos amigos del Uruguay.

Una finalidad real y positiva tuvo esta visita pues, además de estrechar vínculos de amistad personal, que siempre son útiles y agradables, contribuyó a aunar criterios respecto a los rumbos profesionales en general y en particular a los de la enseñanza.

Dos entidades, que teniendo un solo objetivo se organizan en medios diferentes y con absoluta independencia, encuentran un apoyo y confirmación de principios en el mutuo control y comparación de procedimientos. Se afirman en aquellos que coinciden, se analizan los que divergen y del análisis vienen enseñanzas muy útiles.

Indudablemente que esta científica tarea resultó fácil y agradable a nuestros delegados si se tiene presente el volumen y capacidad personal de sus colegas uruguayos que los recibieron y agasajaron. Son ya muy conocidos entre nosotros los arquitectos Vázquez Varela, Horacio Acosta y Lara, Armando Acosta y Lara, Campos, Garese, Scasso, Rius, Elzaurdia, Bauzá, Chiarino Ravenna, Terra Arocena, Triaz, Pecoste, Tarré, Moreau, Pérez Montero, Labadie, Federici, Agorio, Rocco, Cravotto, Aguerre, Ribas y el ingeniero García Zúñiga, gente amable, fácil y sincera, entre quienes el visitante se halla en seguida cómodo y cambia ideas en forma bien sencilla.

Un día glorioso contribuyó a presentar ante la vista de los huéspedes la belleza de aquella tierra con todas sus galas. El Hotel del Prado rodeado de sus arboledas y jardines, que daban reflejos de oro bajo el cielo azul que es el mismo nuestro, fué marco lleno de encantos de un almuerzo muy agradable y cordial.

Una caravana de automóviles condujo luego a los visitantes a los lugares y edificios más interesantes de la ciudad. Pudieron apreciar así la magnitud del Congreso de Montevideo, las Facultades de Ingeniería y Arquitectura, la Escuela Industrial y las pintorescas playas de aquella ciudad, que resbalan sus arenas limpias al mar y en donde nuestras familias porteñas pasan tantos encantadores días de veraneo.

Montevideo es todo playa, en todas partes se respira a pulmón lleno la brisa pura de ese mar que se ve de todas partes: de las ca-



En el Prado (Montevideo)

lles, de las casas, del aula y de la ventana, buena amiga que está frente a la mesa de trabajo del 'arquitecto uruguayo, a quien brinda un horizonte calmo para descansar la vista, harta de empeñarse sobre el paralelo filo negro de su regla T.

Al siguiente día una interesante excursión en automóviles a Santa Lucía, permitió a los viajeros conocer el «open door» de esa localidad y disfrutar del accidentado y pintoresco camino que la une con la Capital uruguaya.

Santa Rosa apareció al final con su temporal legendario y « concluyó el baile a ponchazos » dentro del fragor de una tormenta de truenos y relámpagos que hacía reflexionar sobre el ambiente del manicomio que se visitaba y hasta hubo quien imaginó aquella oratería meteorológica como un telón de fondo mandado hacer a propósito para el caso y realizado por el pincel fantástico de alguno de los alienados.

El siguiente día fué dedicado a las conferencias: la primera fué dada en la Facultad de Arquitectura por el arquitecto Exequiel M. Real de Azúa, quien disertó sobre la evolución de la Arquitectura. Sin entrar a analizar el mérito de la conferencia (es muy difícil separar al conferencista de la Dirección de esta revista) es de hacer notar que el tema fué oportuno y tal vez pueda caberle el honor de haber encendido una mecha reaccionaria contra las tendencias avanzadas de escuelas sin mucho fundamento. El conferencista fué muy aplaudido y felicitado por la mayoría de los dirigentes de esa escuela, que hallaron en sus palabras una corroboración a las tendencias sanas de que ellos también son partidarios.

Como remate, el maestro don Alejandro Christophersen disertó en el aula magna de la Universidad sobre un tema análogo y él con su palabra fácil y con su autoridad llena de prestigio, concluyó en forma brillante el parangón entre las Escuelas que han servido de base a la Arquitectura y las improvisadas en un corto espacio de tiempo. Pasó en la pantalla algunas vistas muy interesantes que comentó con su « sal » earacterística.

El Ing. Butty dió una conferencia sobre cálculos de cemento armado, primera de una serie que continuó luego, quedándose para ese fin durante varios días. Al interés que de por sí tenía el tema se unió el del conferencista; el método de cálculo empleado era propio y no de ahora, momento en el cual sus conocimientos lo colocan en el pedestal de gran maestro, sino de su época de estudiante.

Los comentarios huelgan: un profesor que se traslada a un país vecino a dar entre maestros una conferencia sobre lo que él supo e hizo cuando era estudiante, da una feliz idea de su capacidad personal y del ambiente en que se formó.

Comidas y demostraciones íntimas que fueron o que trataron de ser retribuidas en un almuerzo, al que la Delegación Argentina invitó, llenaron todos los demás momentos de la visita.

Una vez más, pues, quedan unidas ambas márgenes del Plata por una cadena en cuyos eslabones figuran los nombres de todos los profesionales, hombres de trabajo y espíritu progresista que han de contribuir con su esfuerzo personal a levantar estas dos grandes capitales, orgullo de una raza única.



En Santa Lucía (Montevideo)



EALIZÓSE en los días 10 y 17 de Septiembre p. p. el 9º Concurso Anual de Arquitectura y Composición Decorativa, organizado por el Centro Estudiantes de Arquitectura. Los programas desarrollados en 12 horas consecutivas de encierro fueron redactados por el Arq. Exequiel M. Real de Azúa, correspondiendo a los distintos eursos los siguientes:

1er. curso de Arquitectura: « Una chimenea en la pared de un salón ».

2do. curso de Arquitectura: « Portón de entrada al parque de una mansión y pabellón del portero, armonizando con un cerco de ligustro podado en caras planas ».

3er. curso de Arquitectura: « Un pabellón para un club de pesca y su muelle respectivo».

4to. curso de Arquitectura: « Una estación de tránsito en un pueblo de veraneo aristocrático y pintoresco, debiendo armonizar con ese carácter del ambiente ».

1er. curso de Composición Decorativa: « El brocal de un pozo ».

2do. curso de Composición Decorativa: « Un diploma estudiado en el concepto de que se va a otorgar con cada una de las medallas de los premios de estos concursos ».

Reunido el Jurado el día 20 de Septiembre, a las 9 horas, dió su fallo, acordando la adjudicación de los premios en la forma siguiente:

#### ARQUITECTURA

1er, curso — 1er. premio: Desierto.
2do. » al Nº 11, que resultó ser
de Víctor J. Pedretti.
Dos terceros premios a los números, 8 y 20, que resultaron

meros, 8 y 20, que resultaron ser, respectivamente, de Juan Van Braam H. y de M. Peirano.

2do. curso — 1er. premio; al N° 9, que resultó ser de B. M. Repetto. 2do. premio: al N° 22, que resultó ser de Luis Sabasta. 3er. premio: al Nº 5, que resultó ser de E. Laspé.

El Jurado decidió acordar una mención al N° 3, que resultó ser de Alfredo E. Gentile.

3er. curso — 1er. premio: al N° 7, que resultó ser de A. J. Bogani.

2do. premio: al Nº 21, que resultó ser de Marcelo A. Schildkneht.

3er. premio: al Nº 10, que resultó ser de Raúl J. Solari.

4to. curso — 1er. premio: al Nº 18, que resultó ser de Julio V. Otaola.

2do. premio: al N° 17, que resultó ser de Ermete De Lorenzi.

3er. premio: al Nº 15, que resultó ser de Aníbal J. Rocca.

#### COMPOSICIÓN DECORATIVA

1er. curso — 1er. premio: (desierto).

Dos segundos premios a los Nros. 1

y 3, que resultaron ser, respectivamente, de H. Civelli y de Raúl J.

Solari.

3er. premio: (desierto).

2do. curso — 1er. premio: al Nº 6, que resultó ser de Ermete De Lorenzi.

2do. premio: al Nº 4, que resultó ser de Julio V. Otaola.

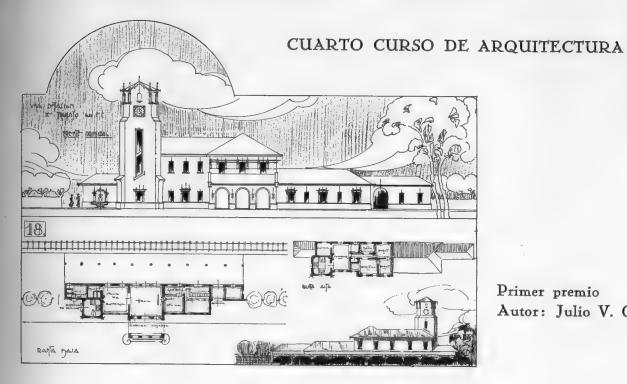
3er. premio: al N° 5, que resultó ser de Aníbal J. Rocca.

Integraban el Jurado los Sres. Arqs. Exequiel M. Real de Azúa, René Villeminot, René Karman, Alberto Coni Molina, Arturo Prins, Antonio Bilbao La Vieja, Hugo Garbarini y Raúl J. Alvarez.

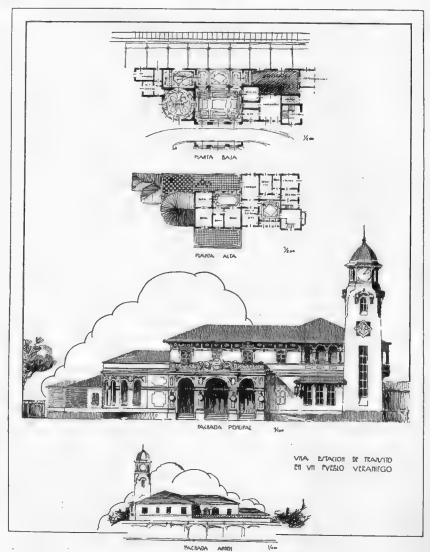
Después de firmada el acta por los miembros del Jurado, las autoridades del Centro Estudiantes de Arquitectura al brindar con unas copas de champagne por el éxito continuo de los concursos anuales, recibió las felicitaciones para todos los concursantes, las cuales transmitimos con placer en estas líneas, a la par que agradecemos a los señores miembros del Jurado la amabilidad con que respondieron a nuestro llamado.

La C. D.

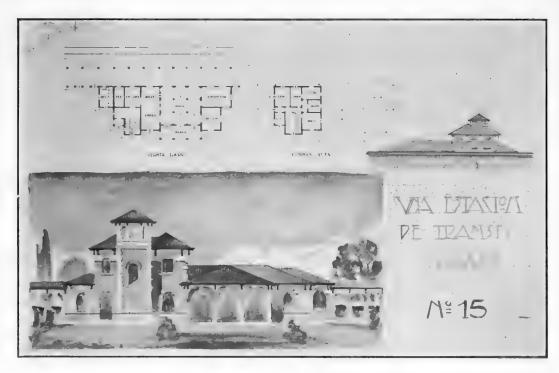




Primer premio Autor: Julio V. Otaola

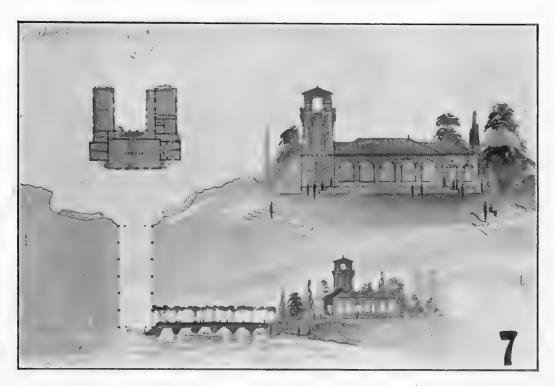


Segundo premio: Autor: Ermete De Lorenzi



Tercer premio - Autor: Anibal J. Rocca

#### TERCER CURSO DE ARQUITECTURA

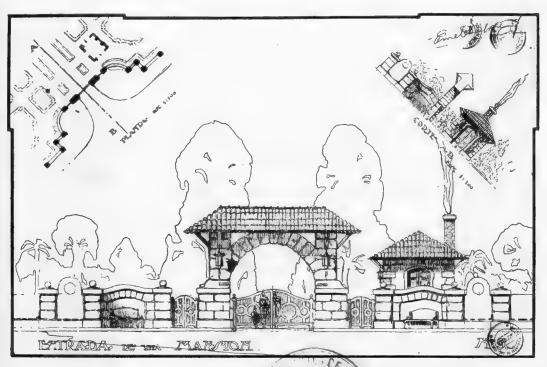


Primer premio - Autor: A. J. Bogani

Segundo premio Autor: Marcelo A. Schildkneht

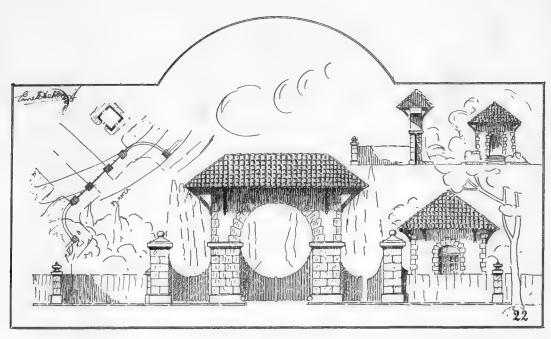


SEGUNDO CURSO DE ARQUITECTURA



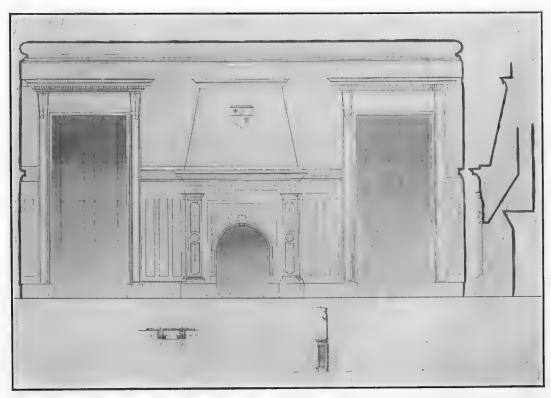
CHORETAIN

Primer premie Autor: B. M. Repetto



Segundo premio - Autor: Luis Sabasta

#### PRIMER CURSO DE ARQUITECTURA

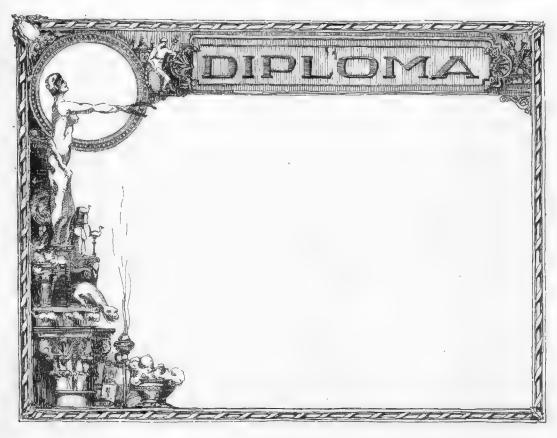


Segundo premio - Autor: Victor J. Pedretti

#### COMPOSICION DECORATIVA SEGUNDO CURSO



Primer premio - Autor: Ermete De Lorenzi



Segundo premio - Autor: Julio V. Otaola



Tercer premio - Autor: Anibal J. Rocca



## EDUARDO SOLÉ REYNAUD

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

GALERIA GRAL. GÜEMES San Martín 162, 5° piso, Escr. 538

BUENOS AIRES



Unión Telefónica 33, Avenida 6900 Interino 84-211-127 T. T. 313 Cooperativa Telefónica 857, Central

Dirección Telegráf.: SOLEREYNOD

OBRAS en EJECUCION con el CEMENTO PORTLAND de ALTA CALIDAD

# DOPPEL DYCKERHOFF

#### Empresa Constructora: Obra Banco Germánico, 25 de Mayo 137 Canal San Fernando (F.C.C.A.) Club Regatas La Marina — Tigre (F.C.C.A.) La Crítica, Rivadavia 1349 Av. Costanera Norte y Sud San Martín y Tucumán Compañía General de Obras Públicas ...... J. N. Blanes 450 Av. de Mayo 979 Rivadavia 884 Azopardo 1050 Negroni & Ferraris V. Alsina y Olleros Av. Costanera Norte y Sud Mauricio Kinbaum Av. de Mayo 953 Valiente, Noailles & Krojlz ..... Cangallo 1743 Bonne & Bouisson San Juan 640 Piedras 1448 Exposición Rural Dyckerhoff & Widmann Seminara & Cía. Teatro-Cine Florida Club de Gimnasia y Esgrima Blandengues 4291 Yacimientos Petrolíferos Fiscales ..... Dirección General de Navegación y Puertos.... Comodoro Rivadavia Buenos Aires Puerto Belgrano (F.C.S.) Paraná (E. R.) Paraná (E. R.) La Plata (F.C.S.) Empresa Argentina de Cemento Armado ..... Obra Colonia 470 Mercado Central de Fruta-Tigre (F.C.C.A.) W. J. Hughes & Cia. .... Vélez Sársfield 1851 Ariente & Maisterra Casimiro Pella Arquitecto Kalnay Juan von Arx Bereny & Cía. Floro Criscuolo Comodoro Rivadavia Alsina 1713 La Plata (F.C.S.) Juncal 2635 Lavalle 3972 Posadas Caseros 790 Bahía Blanca Fritz Leo Tiemann ....... Alvarez Hermanos ...... De Meyer & Cía. Heriberto Dobler Constantino D. Tisi Alejandro Fabri Hidalgo 683 Solís 2050 Gazcón 1539 Sirlin & Cia. Federico Ruttenberg Caseros 3342 Pedro Mendoza 965 J. Cadenazzi e Hijos ...... Cerrito 1059 Vda. Canale e Hijos ..... Martín García 320

Rapidez en su Fraguado Total. — Mayor Resistencia. En 48 HORAS que los demás Portlands en 28 días. ————— SOLICITEN DATOS Y CATALOGOS.



CASA MATRIZ

354 - YATAY - 358

U. T. 63, Almagro 0439 C. T. 395, OESTE

IMPORTADORES Y FABRICANTES

CRISTALES, VIDRIOS ESPEJOS Y BISELADOS

Empresa de Provisión y Colocación

Sucursal en CORDOBA calle RIOJA No. 609

E 0.2.2.0.2.2.0.5.2.2.2.5.1.0.0.0.0.0.0.0.0.2.2.0.5.0.0.0.0.0.2.2.0.5.0.0.0.3.2.0.5.0.0.5.2.0.7.0.0.3.2 ATTO SALUTUO DA DA DA BARO DE HURO DE HURO DE DA GRANDA DE REPUBBILA DE BARO HURO DE DE DESCRIPCIO DE PROPERTO



LA CORRIENTE ELECTRICA RESUELVE CUALQUIER PROBLEMA DE

#### AGUA CALIENTE

VISITE NUESTRA EXPOSICION Y PIDA DEMOSTRACIONES PRACTICAS

COMPAÑIA HISPANO - AMERICANA DE ELECTRICIDAD

# Barugel Hnos.

**IMPORTADORES** 

Parquets, Pino tea, Mosaicos, Azulejos, Tejas y Baldosas de Marsella Cemento Portland, Cemento Blanco, Hierro Canaleta, Zinc liso, **Artefactos Sanitarios** 

Escritorios y Exposición:

#### Avenida de Mayo 1389

Teléfonos: UNION TELEF. RIVADAVIA 5640 0079 COOPERATIVA CENTRAL 3288

Depósitos:

México 247 - Buenos Aires

UNION TELEF. 0669. AVENIDA

and the statement of the control of

## PINTURERIA

## MONSERRAT

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1852

## Darrassen y Cía.

EMPRESA DE PINTURA Y DECORACION

PROVISION Y COLOCACION DE VIDRIOS Y CRISTALES

IMPORTACION DE TODOS LOS ARTICU-LOS CONCERNIENTES AL RAMO

948 - VICTORIA - 954

U. T. 4970 Y 4971, RIV. - C. T. 226, CENTRAL

**EMPRESA CONSTRUCTORA** 

## DYCKERHOFF & WIDMANN

SOCIEDAD ANONIMA

OBRAS HIDRAULICAS

CONSTRUCCIONES EN CEMENTO

ARMADO

EDIFICIOS, FABRICAS Y SILOS, PUENTES, PILOTAJES, PUERTOS, DRAGADOS, FERROCARRILES Y EXCAVACIONES

RECONQUISTA 37

U. T. 33 Avenida 7020/21

BUENOS AIRES

Santiago de Chile: BANDERA 620

Propiedad de la Sra. Irinea B. de Bergallo.





Calle Directorio 1841-83.



EMPRESA CONSTRUCTORA

#### **MORENO DE MESA & DACHARRY**

Arquitecto S. C. de A.

Ingeniero Civil C. N. I.

U. T. 31, Retiro 3188

FLORIDA 470

Buenos Aires

#### RAMON ESTEVE

Sucesor de J. ROMANI & Cia.

Casa Fundada en 1886

Unico Agente del papel Romani
PAPELERIA, IMPRENTA Y ENCUADERNACION

Casa especial en artículos de dibujo y útiles para la Facultad de C. E. F. y N.

255 - PERU - 257

BUENOS AIRES

U. T. 488, Avenida

Frente a la Facultad

Organo Oficial de las Asociaciones Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

# Marmolería

de C. Allegri e Hijos



**Estados Unidos 2756** U. Telef. 1421, Mitre

Buenos Aires



U. T. 0176, MITRE 5 aparatos internos

**EXISTENCIA** 



C. T. OESTE 296

- CONCESIONARIO -

MARTIN

Para la venta del Cemento Portland

**PERMANENTE** 

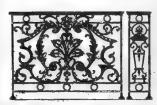
Los pedidos se atienden en el día por medio del especial y permanente servicio de camiones que poseo.

# E. G. GIBELLI & C

MÉJICO 3241, U. T. 62-0309, Mitre

■ BUENOS AIRES ■

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE - TALLER MECANICO



BALCONES DE HIERRO FUNDIDO TODOS ESTILOS BALAUSTRES PARA BARANDAS O ESCALERAS COLUMNAS Y COLUMNITAS PARA SALONES, HALLS, GALERIAS, FAROLES, BARANDAS, ETO. DEPÓSITOS PARA INODOROS Y TODO EL MATERIAL FUNDIDO PARA CONSTRUCCIÓN DE CLOACAS



Organo Oficial de las Asociaciones Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL E INDUSTRIAL

#### ANTONIO FERRO E HIJOS LTDA.

CANTERAS Y ARENALES EN RIACHUELO R. O.

Arena Oriental, Piedras, Adoquines, Pedregullo, Binder, y Granza Granítica, para Cemento Armado, Pedregullo de jardín.

PEDIDOS PARA LA CAMPAÑA

**LEANDRO N. ALEM 1376** 

Dirección Telegráfica: AREFERRO



U. T. 41 Plaza, 0007 - 08 - 0009

C. T. 2908, Central -

## HERRAJES

**PARA** 

CONSTRUCCIONES

EL MAYOR SURTIDO EN EXISTENCIAS

COMUNES Y DE ESTILO

Calidad superior, acabado insuperable

MARCA



REGISTRADA

CERRAJERIA de precisión YALE, CORBIN, D. B. D., etc.

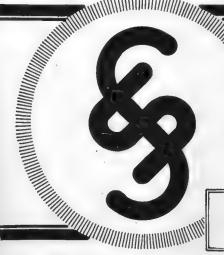
ENTREGA INMEDIATA

IMPORTADORES

Ferretería Franco-Americana DESRUES y Cía.

605 Calle SUIPACHA esq. TUCUMAN
U. T. 3833, RIVADAVIA





# Instalaciones completas

Luz Eléctrica • Ascensores Fuerza Motriz • Montacargas

PIDAN PRESUPUESTO A LA

CIA. PLATENSE DE ELECTRICIDAD

SIEMENS

SCHUCKERT S.A.

B. AIRES · Bdo de IRIGOYEN 330 U.T. 37 R.V. 6520-24

ROSARIO 911, Córdoba 911 TUCUMAN 334, Las Heras, 334 CORDOBA San Jaronymo 54



Paseo Colon 450 Bs. Aires Importadores de máquinas en general. Calefacción central Yentilación de teatros, salas de conciertos etc Cocinas económicas a vapor. Lavaderos · Máquinas frigorificas. MAQUINAS PARA TALLERES MARCA: "WEINGARTEN." ACEITES Y GRASAS MINERALES "NESTOR"

MOTORES - BOMBAS A CHORRO

SECADEROS · QUEMADORES DE PETROLEO JNYECTORES

**PULSOMETROS** AUTOCLAVES ARMADURAS EN GENERAL • APARATOS DE CONTROL OFICINA TECNICA.

Instalaciones de industrias completas.

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura



### Ricardo Cisi & Dno

Casa Fundada en 1886

#### Construcciones de Techos

\_\_\_\_ DE \_\_\_\_

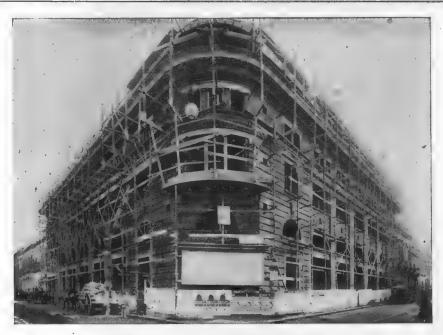
PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE.
TEJAS, FIBRO CEMENTO, ETC,

PIDAN PRESUPUESTOS

630 - GAONA - 632

Unión Telef. 63, Almagro 1457

**BUENOS AIRES** 



Propiedad para The Ault & Wiborg Argentine Co.

#### EMPRESA CONSTRUCTORA

ESPECIALIDAD EN CEMENTO ARMADO

**NEGRONI & FERRARIS** 

**CORRIENTES 951** 

U. T. 2666. Rivadavia

**BUENOS AIRES** 

### FABRICA DE HERRAJES PARA OBRAS



**FUNDICION DE BRONCE** 

HERRAJES DE LUJO DE CUALQUIER ESTILO Y COMUNES Fichas y Pomelas con roce a munición, patentadas IMPORTACION DE CERRAJERIA "YALE"

#### POINTIS & SALAVIN

Casa Matriz: VICTORIA 3737

U. T. 0333, Mitre - C. T. 956, Oeste

Sucursal: SARMIENTO 1530

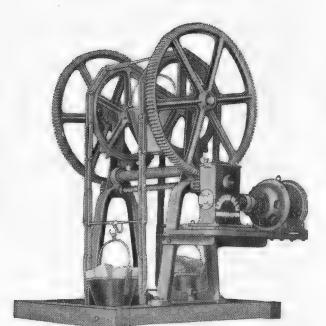
U. T. 6127, Lib. C. T. 3723, Central

# ELEVADORES DE MATERIALES

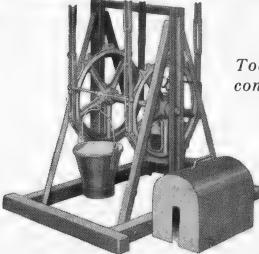


PARA CUALQUIER ALTURA

Sin Poleas Instalación Inmediata



El más perfecto que se conoce



Toda máquina para construcción de obras

Moledoras, Mezcladoras, Montacargas, Hormigoneras, etc., etc.

Exposición en mis talleres.



# COTIZACION DE MATERIALE/ DE COMPANION

(Estos precios son recopilados especialmente para nuestra revista y revisados cada mes. — A pedido de nuestros lectores indicaremos dónde puede ser adquirido cualquier material al precio que figura en la lista)

marouromos aonae paece ser auge	annuo cum	quies material at precio que ligura en la lista	,	
ARENA		Fibra de madera comprimida para reves-	\$	m n
\$ 7/2		timientos interiores («Beaver Board»)	pie2	0.20
Oriental, en dársena, sobre carro mt.3	6.—	Galvanizadas, canaleta de 6 a 10 pies	100 kgg	35,22
Id., entregada radio Callao y E. Ríos	7.50	> de 11 pies	> >	
Vizcaíno, en dársena, sobre carro	5.—	» · » de 12 pies	» »	36.95 38.63
Granza de granito, de 1 a 3 ctms. (pri-	٠.		w 2	50.03
71 G 11 T1 T24 1	15.50	HIERROS		
		Redondos, especiales para cemento ar-		
Pedregullo, de 2 a 5 ctms. (id. id.)	14.50		100 1	11.00
Adoquines, tipo municipal, sobre carro c/u.	0.22	mado, en rollos de 50 kgs., de 5 mm.	0	14.99
ASFALTO Y BREA		Id., de 6 y 8 mm.	» »	13.63
Hidrófugo, en panes tonelada	60.—	Id., de 8 mm., en barras de 10 a 12 mts.	» »	12.50
Asfalto de Trinidad	90.—	Id., de 10 mm., en barras de 10 a 12 mts.	» »	12.04
« Mastic » San Valentino»	130.—	Id., de 12 mm., en barras de 10 a 12 mts.	» »	11.60
Brea del país»	120.—	Id., de 14, 16, 18 y 20 mm., en barras		
Alquitrán de hulla, del país	200.—	de 8 a 10 metros	» »	11.60
Betún de asfalto, americano	180	Id., de 22, 24, 25 y más mm., en barras		
AZULEJOS, MAYOLICAS Y ACCESORIOS		de 8 a 10 metros	» »	11.60
	136.36	Flejes Nros. 14, 16 y 17	» »	15.90
		» Nº 18	» »	17.04
	136.36	Tirantes PN., 8 al 20		
	147.72			152.27
* 15×15 («Meakin»)	159.08	» PN., 22 al 30	>>	154.54
	250.—	7 » PN., 32 al 38	>>	159.08
Españoles, cerámicos, pintados mt.2	26.—	» PN., 40 al 50	>>	163.63
Guarda blanca, c/relieve griego, 15×15 m/lineal	2.50	» PN., 55 al 60	>>	168.17
> c/relieve, 15×7½ >	2.20	» Grey, 18 al 40	>>	193.17
> lisa, 15×7½	2	» Grey, 42 ½ al 50	>>	250
Guarda estampada, colores, 15×7½	2.20	» trabajados	kilo	0.25
Cornisas blancas, 15×5	2.30	Columnas de tirantes	>>	0.34
Zócalo blanco, 15×15	3.—	Cabriadas en general	>>	0.35
	1.20	Vigas armadas, de tirantes	>>	0.42
Filetes blancos y color			~	0.12
Mayólicas unicolor, 15×15 mt.2	20	LADRILLOS		
$\Rightarrow$ biseladas, $12\times18$ y $15\times7$ $\frac{1}{2}$	22.—	Ladrillos de cal, de 1º (según radio)	millar	37 a 40
» en relieve, con guardas »	25.—	de máquina, prensados, en fábrica	>>	75.—
BALDOSAS		> íd. íd., sin prensar, en fábrica	>>	65
Francesas, de piso 1* millar	109.09	» huecos, 4 agujeros, en fábrica	*	55.—
» de piso 2*	86.36		*	00.—
» de techo»	61.36	huecos, 6 agujeros (200×120×80)		60
Nacionales, de techo	60	en fábrica	*	60.—
CALES	001	★ id. id., (200×150×80), en fábrica	*	68.—
	2.0	MADERAS		
Cal del Azul tonelada	33.—	Pino tea machihembrado, para piso, 1"		
Cal de Córdoba, de Malagueño »	66.—		min?	0.00
Id. id., Cerrano s/wagón Córdoba (mi-		X3" y 1"×6"	$pie^2$	0.26
nimum 8.000 kg.)	38.—	Pino tea machihembrado para cielo-ra-		0.07
Cal hidráulica viva, pulverizada	52.—	80s, ½×6"	>>	0.27
Cal hidratada	52.—	Pino tea, tirantería surtida	>>	0.18
CEMENTOS		» » alfajías para techar	>>	0.19
Cemento extranjero aprobado 170 kgs.	10.90	>	>>	0.26
» blanco, aprobado At » »	36.36	> cornisa y contramarco 1"x3"	>>	0.27
> italiano	20.45	Pino Brasil, tirantería surtida	>>	0.18
sin aprobar » »	14.77	» » alfajías para techar	>>	0.19
amarillo (fulminante) 250 kgs.	17.04	➤ machihembrado 1"×3" y		
		1"×6"	>>	0.20
Artificiales nacionales « San Martín », (aprobados	y en-			
tregados), en bolsas de 50 kgs. neto:		» > zócalo, 1"×6"	>>	0.20
Sobre carro, Pavón 1101, Avellaneda \$ \mathscr{m}{n}	2.90	> cornisa y contramarco, 1"	4	0.20
Equivalente a la barrica	8.67		"	0.21
Primer radio, bolsa	3.05	×3" Pino spruce, tirantería surtida	» »	0.21
Equivalente a la barrica»	9.18			0.14
Segundo radio, bolsa	3.10	» » alfajías y listones	>>	
Equivalente a la barrica	9.35	> en tablas y tablones	>>	0.16
Por bolsa vacía en buen estado de conserva-	0.00	MOSAICOS		
ción devuelven»	0.35	Cerámicos, blancos, negros y rojos	mt.2	18.—
CHAPAS	0.00		1110	6.—
	1 05	Calcareos, 20×20 (m2.), desde \$ 3.50 a		8.—
Metal desplegado, barnizado, Nº 24 mt.2	1.05	> 15×15 (m².), desde \$ 4.20 a		8.50
> barnizado, Nº 26 >	0.75	Graníticos $20 \times 20$ (m <sup>2</sup> .), desde \$ 5.50 a		
> galvanizado, Nº 26.	1.10	$3 \times 15 \times 15$ (m <sup>2</sup> .), desde \$ 6.— a		9.50
Amianto-cemento «Eternit», 1.20×1.20		> 25×25, colores varios	>>	7.50
× 5 mm., lisas	4.—	Para patio, 1 color	*	3.50
$1.20\times2.50\times5$ mm., lisas	8.—	> 2 colores	>>	3.90
1.22 × 0.98 × 5 mm., onduladas	5.—	» » 3 colores	>	4.10
Acero estampado para cielo-rasos (mt.2		Para vereda, 20×20, rayados o pancitos	. >>	3.50
colocado), desde \$ 6 a	7.50	Id. id., 15×15, amarillos y blancos,		
Chapa canaleta de acero, revestida de		imitación extranjeros	>	6.—
amianto y asfalto « Robertcon As-		Id. id., 14 × 14	>>	10.—
best», 6 a 10 pies p/lineal	1.25	Mosaicos extranjeros, 14×14, v. colores	*	17
,	_,,			

# ASCENSORES



LOS MEJORES ASCENSORES DE FABRICACIÓN INGLESA



ASCENSORES "EXPRESS"

Instalación: HOTEL LONDRES, Victoria esq. Defensa - Bs. Aires

SOLICITE PRESUPUESTOS

Paseo Colón esq. Venezuela BUENOS AIRES

AGAR CROSS & Co

Entre Rios 600 - 624

BAHIA BLANCA -- TUCUMAN -- MENDOZA

### REVISTA DE ARQUITECTURA.

PARQUETS Y PISO DE TEA	DESAGUES DE INODOROS, BANOS, PILETAS, etc.
Bastón roto, en roble de eslavonia, con contra-	Caño de barro extranjero, de 4"×0.75 c/u. 1.60
piso spruce y tirantes (mt.2 colocado), desde	> > > de 6"×0.75 > 3.— Caños de hierro fundido, de 4" ×1.80 > 6.50
\$ 13.50 a \$ 17.—  A tableros, en roble de eslavonia (mt.2 colo-	de 2 ½"×1.80 » 4.50
cado), desde \$ 24.— a	* de 2 ½" * 3.50
Piso de tea, colocado sobre tirantes de 2 × 3 y zócalo spruce; mt. <sup>2</sup>	Boca de desague
Id. id. id. de 3×3 y zócalo spruce; el mt. <sup>2</sup> » 5.80	Canillas, de bronce, de ½" c/una 1.60
PIZARRAS	Canillas niqueladas, de ½"
<b>«D'Angers»</b> 22 × 32       millar       130.— <b>«D'Angers»</b> 25 × 50       >       350.—	
Eternit > 40 × 40, de F. C. (rojas) > 425.—	ARTEFACTOS EN GENERAL
« Eternit » 40 × 40, de F. C. (grices) » 400.— « Eternit » 40 × 40, de F. C. (azules) » 400.—	Inodoros pedestal blanco, con asiento doble, de cedro, depósito automático y caño de plomo
TEJAS	para descarga del depósito \$ 43.—
	Inodoro, silencioso, id. id
Tejas nacionales (tipo Marsella) millar 150	Piletas de barro enlozado, blancas y amarillas.
<ul> <li>de cemento (colores surtidos)</li> <li>de vidrio (tipo Marsella)</li> <li>c/u.</li> <li>10.—</li> </ul>	de 24"×18"×8", con sopapa de bronce y des- agüe de plomo
* de vidrio (tipo Marsella) c/u. 10.— Tejuelas (escamas) millar 110.—	Piletas de cemento armado, revestidas interior-
Tejas extranjeras         * 170.45           Caballetes extranjeros         * 204.54	mente de azulejos blancos, incluyendo los pi- lares, sopapa y caño de plomo para desagüe, 1.10×0.60
» nacionales de 1°	1.10×0.60
VIDRIOS	grifos, incluyendo soportes y caño de desa-
Dobles, colocado mt.2 4.30	güe, desde \$ 35.— a » 60.—
Rayados, colocado       > 5.20         Armados, colocado       > 8.—	BAÑOS, HIERRO ENLOZADO CON SOPAPA Y
Ingleses o catedral, blancos, colocado. > 6.50 Id. id. de color, colocado	SOBREAGUA
Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24	Tipo Standard Tipo Inglés 5' (1.55 mts.) borde común \$ 130.— \$ 115.—
y 0.30×0.30 » 26.— Para pisos (prismáticos), de 0.20×0.20 » 27.—	5½' (1.65 mts.) > > 135.— > 120.—
» » lisos » 20.—	6' (1.60 mts.) » » » 150.— » 140.— 5' (1.55 mts.) borde angosto » 150.—
Vitraux artísticos (m².), desde \$ 25 a > 68.—  VESO	Pembroke 5 ½' (1.65 mts.) » 350.—
	TANQUES PARA AZOTEA, DE CHAPA GALV., CON
Nacional, blanco tonelada 50.—  ** negro ** 40.—	FLOTANTE Y VALVULA DE LIMPIEZA
París, extra-blanco, barricas de 150 kgs. 100 kgs. 22.— Belga, en barricas de 150 kilos » » 11.—	De 3000 litros \$ 155.—
Americano, en barricas de 115 kgs c/u. 20.—	* 2000 * * 120.— * 1000 * * 70.—
INSTALACION DE CALEFACCION A VAPOR	TANQUES DE CEMENTO ARMADO, PARA BOMBEO
(Preclos por metro lineal de cañería colocada)	De 3000 litros \$ 240.—
Caños de 4", \$ 19.80; de 3 ½", \$ 18.30;	* 2000 * * * * * 180.— * 1000 * * * * 110.—
de 3", \$ 14.40; 2 ½", \$ 12.30; de 2", \$ 8.10; de 1 ½", \$ 5.40; de 1 ½",	INSTALACION DE BOMBAS CENTRIFUGAS
\$ 4.30; de 1", \$ 3.50; de ¾", \$ 2.75, y de ½"	(Incluyendo resistencia de arranque automático, cañeria,
Radiadores, colocados mt.2 22.—	alambre y tablero eléctrico)
Calderas (m.2, colocadas) desde \$ 75 a  Llaves de radiadores, de ½" c/u. 5.80	Litros por hora Altura Diámetro (Emp. cte. continua) 2.870 20 mts. 1" \$ 900.—
INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE PARA	2.870 20 mts. 1" \$ 900.— 4.650 20 » 1 ½" » 1.000.—
BAÑOS Y COCINAS  (Preclos por metro lineal de caños galvanizados)	4.700 30 » 1½" » 1.080.—
Caños: de 2", \$ 7.25; de 1 ½", \$ 5.65; de 1 ¼",	6.000 55 » 2" » 1.400.—
\$ 4.40; de 1", \$ 3.50; de ¾", \$ 2.75 y de ½" \$ 2.45	Por cada bomba con su motor adicional: un 60 % de aumento sobre el precio indicado.
TANQUES INTERMEDIARIOS EN CHAPA GALV. Nº 16	Empleando corriente alternada, estos precios pueden reducirse en un 10 %.
De 500 litros \$ 95.—	HERRAJES
» 300 »	Aparato banderola c/bisagras a resorte c/u. 2.80
» 100 » » 30.—	Id. id., bronce-niquel, c/bisagras a res. > 6.50
INSTALACION DE CLOACAS	Falleba hierro estampado, cruz bronce- níckel, con varilla
Caños de barro, de 6", colocados m/lineal \$ 7.35	Falleba bronce-nickel estampado con varillas
Caños de barro, de 4", colocados > > 5.50	Manija bronce-níckel, de 8 mm. c/rosca docena 22.—
Pileta de patio, de 4", incluyendo marco y tapa o reja, colocada	Fichas bronce-nickel patentadas, con munición, 2/5 a 2 ½ par 3.75
Boca de desagüe, de mampostería, con su marco y tapa o reja	Fichas bronce-níckel, de 2/5 a 2 ½ doc/par. 33.— Banderola, bisagra elástica, eje bronce,
Caños de hierro fundido, pesados, de 6", colo-	clase ref., galvanizada c/u. 2.85
cados, el metro lineal	Banderola, bisagra elást., bronce pulido > 5.70 > > niquelado > 6.65
Pileta de patio, de 4", con su marco o reja » 13.— Pileta de patio, de 2 ½", con su marco o reja » 10.—	Pomela eléctrica, de acero azulado
2 ao passo, ao = /2 , con sa mateo o 16ja / 10.—	(presupuesto sobre cantidades) > 0.30

MARMOLES (Calidad especial elegida)	Blanco común de Carrara 事 型	Hauteville, Chiampo Peria, Botticino o similar, Combian- chien o Granitel de Bélgica	Mármol Rojo, Vero- na y Mandorlato Verona (Al- mendra)	Mármoles decorativos: Brecch Violett, Calacata, Fantástico Verde y Violeta
Escalones, umbrales, poyos de ventana, de 0.04 de espesor	mt.2 38.—	* 40.—  m/lineal 15.—	mt.2 43.—  32.—  37.50  16.—  9.—  6.50  2.20  32.—  337.50	de 0.04 ctms. de



# Las Cocinas Dompoé son insuperables

Al construir una casa, el detalle de la cocina parece simple y, como tal, se resuelve. Al habitar esa casa, es cuando el problema se presenta en toda su fastidiosa gravedad: mal servicio, gran consumo, pésimo poder calórico, reparaciones constantes, etc., etc.

¡ Evítelo con tiempo! Sea previsor! Disponga que en su casa se instale una COCINA DOMPÉ. De éste modo, Vd. EMPEZARA por DONDE OTROS TERMINAN!

Dompé & Co. Sarmiento 1327-Buenos Aires.

En el nuevo edificio del Banco Alemán Transatlántico, todas las Cocinas instaladas son de marca DOMPÉ.

#### SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Exmo. Dr. Marcelo T. de Alvear, Presidente de la Nación Argentina. † Arq. Buschiazzo, Juan A.

SOCIOS HONORARIOS Arq. Acosta y Lara, Horacio

Arq. Acosta y Lara, Horacio † Ing. Aguirre Eduardo.
Dr. Alessandri, Arturo.
Arce, José.
Ing. Bahia, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.
Arq. Bouvard, José.
Dr. Brum, Baltasar.
Arq Campos Alfredo R.

Dr. Brum, Baltasar.
Arq. Campos, Alfredo R.
Sr. Cárcova, Ernesto de la.
Dr. Damianovich, Miguel A.
† Arq. Dōrmal, Julio.
General e Ing. Dellepiane,
Luis J.
Arq. Edwards Matte, Ismael

Arq. Edwards Matte, Ismael Arq. González Cortés, Ricardo.
Ing. Huergo, Eduardo.
† Ing. Huergo, Luis A. Intendente Municipal, Dr. Carlos M. Noel.
Dr. Mendonça Paz, Rodolfo.
Ing. Morales, Carlos M.
Arq. Morales de los Ríos, A.

Moretti, Cayetano.

Pope de Riddle Theodate.

date. Ing. Thays, Carlos.
Arq. Vázquez Varela, Ja-

CORRESPONSALES

cobo.

CORRESPONSALES
Argentina
Eugenio Recagno.- Rosario.
Tulio. F. Longhi.-Paraná.
Ramón Poch. - Concepción
del Uruguay.
Africa
G. E. Gamon - Dpto. de O.
Públicas. Colonia de la
Costa de Oro.
C. R. Crosley - P. O. Box
146 - Accra. Gold Coast
Colony. - West Africa.
Sydney Austen Cowper —
P. O. Box 360, SalisburySouthern. - Rhodesia.
Alemania
Professor Hans Poelzig. —
Communs. - Wildpark bei
Berlin.
Professor Wilhelm Kreis.—
Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.

Rosenstrasse 38. - Düsseldorf,
Professor Peter Behrens.—
Neubabelsberg bei Berlin.
Geh. Baurat Dr. Ludwig
Hoffmann; Margarethenstrasse 18, Berlin, W. 10.
Geh. Regierungsrat Professor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - München.
Professor Dr. Theodor Fischer.— Agnes Bernauerstrasse 112.-München.
Professor Dr. Hermann

trasse 112.-München.
Professor Dr. Hermann
Jansen. - Steglitzerstrasse 53. - Berlin.
Professor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster
39. - Hamburg.
Professor Heinrich Tessenow.—Dresden-Hellerau.
Geh. Hofrat Professor Dr.
Cornelius Gurlitt. - Kaizerstrasse 26. - Dresden.
Professor Paul Bonatz. —
Jägerstr. 11. - Stuttgart.
Architekt Fritz Höger. —
Bahnhofsplatz 1. - Hamburg.

burg. Australia

Australia
J. H. Harvey.—527 Collins
Street. - Melbourne.
A. R. L. Wright. - Western Australia.
G. H. Godsell — 14, Martin
Flace. - Sidney.
Beigica
Franz de Vestel — 7 rue de

Béigica
Franz de Vestel.—7, rue de
la Grosse Tour. - Bruxelles.
J. B. Dewin—151, Av. Moliére - Bruxelles.
A. Roosenboom—36 rue de
Florence - Bruxelles.

Bolivla José de la Zerda-Cochabamba.

Brasil
Fernando Nereu de Sampaio. — Rua Chile 17. ernando paio. — Rua Cinica Proparo Río Janeiro. Vestor de Figueiredo—Río Janeiro.

Canadá
Chaussé. — 70, St.

Canaua
Alcide Chaussé. — 70, St.
James Street.-Montreal.
J. S. Archibald.—326, Beaver Hall Hill.-Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. —
325, Homer Street - Vancouver, B. C.

couver, B. C.

J. H. G. Russell, Esq. —
1111, Mac Arthur Building Winnipeg. - Manitoba.

Chile

Chile
Bernardo Morales—Casilla
2291. - Santiago.
Alfredo Vargas Stoller. —
Casilla 321. - Valparaíso.
Santiago García Valdivieso. — Condell 20.-Valpaso. -

raiso.

Domingo Izquierdo Edwards
—O'Higgias 975.-Concepción.

Ricardo Muller H. — Casilla 1780 — Santiago.

China
A. W. Tickle. — Public Works Department.-Hong Kong.

Colombia
Alberto Manrique Martín.-Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla — D.

Luis Bay y Sevilla — D.
Nº 8. - Vedado.-Habana.
Dinamarca

Dinamarca
Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement.
—Kjopenhavn.
España
Luis Elizálde—Av. Libertad 3.-San Sebastián.
Leopoldo Torres Balbás.—Alhambra.-Granada.

Luis M. Cabello Lapiedra.
— 5, Columela, 3.° - Madrid.

drid.

Luis de Landecho — Reina 19.-Madrid.

Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña. — Cortes 563.

-Barcelona.

Estados Unidos

William L. Plack. — 1200

Locust Street.-Filadelfia.

Frank R. Watson. — 1520

Locust Street. - Filadelfia.

Francis Rd. Allen. — 75,

Newburg Street.-Boston,

Mass.

Newburg
Mass.
Cass Gilbert. — 244, Madison avenue.-New York.
Prof. William A. Boring—
Columbia University.

Prof. William A. Boring— Columbia University. -New York. Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. - Sierra Madre, California.

Francia

Maurice Poupinel.—Avenue

Jules Janin, 22. - París

XVI.

Jules Janin, 22. - Paris XVI.

Georgés Harmand—134, rue de Rívoli.-París, ter.
Louis Bonnier.—31, rue de Liége.-París, Ville.
Gustave Olive.—2, rue de Berne.-París, Ville.
Víctor Laloux.—2, rue de Solférino.-VIIe. París.
Poirier, Alberto.—78 Place Drouet.-D'Erlon.-Reims.
Gran Bretafia
Sir John W, Simpson K.
B. E. — 3 Verulam Buildings Gray's Inn.-London.—W. C.
Jan Mac Alister.—9, Conduit Street.-London-W.
Sir Reginald Blomfield.—1,
New Court Temple.-London-E. G.
Paul Waterhouse.—Staple
Building.-High Holborn London.—W. C. 1.

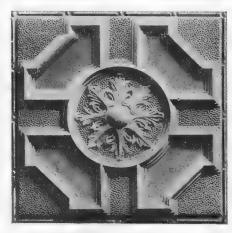
LO MEJOR EN ARTEFACTOS ELÉCTRICOS LAS INDUSTRIAS DEL BRONCE +SA

# Fco. J. Coppini

#### BARTOLOMÉ MITRE 1015

U. T. 2705 Rivadavia

**BUENOS AIRES** 



#### CIELOS - RASOS DE ACERO

La casa mejor surtida Operarios competentes para la colocación

#### **METAL DESPLEGADO**

Pintura para techo "GRAFISOL" - Pasta para tapar goteras, Zinqueria en general - Materiales para construcción

SOLICITEN CATALOGOS Y PRECIOS

## "MORTIER D'ARTOIS"

Los interiores del Banco de Galicia y Buenos Aires, en una superficie de 9.000 metros cuadrados han sido revestidos con el verdadero "MORTIER D'ARTOIS"

DDD

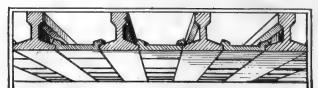
UNICO REPRESENTANTE

#### ARTURO E. CADIZ

PASAJE GUEMES 427, 30 y 31

Unión Telefónica 6290 Avenida - interno 154

nswinining and a summer a summer and a summer and a summer and a summer a summer and a summer a su



Entrepisos y Azoteas de Cemento Armado

SISTEMA

### "LOYEAU"

Patente Argentina No. 22243 

J. C. Benavides & Cia

Fábrica:

**AVENIDA V. SARSFIELD 1000** U. T. 21, Barracas 1341

Escritorio:

GALERIA Gral. GÜEMES 400/3 U. T. 33, Avenida 6900, 145 interno

Paul B. Chambers -- Ju-nior Carlton Club. - Pall Mall - London.

Prof. R. M. Butler — 23, Kildare Street, Dublin. L. O'Callaghan, Esq. — 31, South Frederick Street -

Dublin.

Italia

M. E. Cannizzaro—Via Lucrezio Caro, 12.-Roma.

M. Colamarini.—Istituto de Bella Arti.-Parma.

Cav. Uff. Vittorio Mariani.—I1, Via de Cittá.-Siena.
Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond.-Waastrischler Weg.

D. F. Slothouwer P. C. —
Hooftstraat 143.-Amsterdam.

Mélico

Manuel F. Alvarez.—Plaza de Loreto 8.-Méjico.

Alfonso Pallares. — 1• del Correo Mayor, 7.-Méjico.

Carlos Lazo, Carlos Ituarte y Manuel Ituarte, profesores de la Esc. de Bellas Artes.-Méjico.

Alfonso Rodríguez del Campo — Iturbide 16, Méjico.

Noruega

Sverre Pedersen. — Norges Tekniske Höiskole. — Trondhjem.

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Oceania

Oceanía
A. C. Walker — Collins
Street, Hobart, Tasmania.
Panamá
L. Villanueva Meyer.. - Pa-

nama.

Paraguay

Mateo Talia.—15 de Agosto 373.-Asunción.

Perú

Felipe González del Riego.

Pasaje Encarnación 284

-- Pasaje Encarnación 284 -- Lima. Emilio Harth-Terré. -- Pla-za de Santo Domingo 223. Lima.

Poionia

Polonia
Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka.-Varsovie.
Witold Minckiewicz.—Ecole
Polytechnique.-Léopol.
Portugal
A. R. Adaés Vermúdez.—
Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1.º-Lisboa.
J. L. Monteiro.—Prof. a l'
Ecole des Beaux Arts. Lisboa.

Lisboa.

Alexandre Soarez—Prof.

a l'Ecole des Beaux Arts.

-Lisboa.

Rusia
Presidente Societé des Architectes Artistes W. O.
4 Linia I-17.-Leningrad.
Sucretario Societé des Architectes Artistes W. O.
4 Linia I-17.-Leningrad.

4 Linia I-17.-Leningrad.
Suecla
J. Gustave Clason.—Kammakaregatan, 10. - Stockholm.
Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen. - Stockholm.
Ivar Tengbom.—Skepparegatan 58.-Stockholm.
Sulza
Frantz Fulplus.—5, Rue des Chaudronniers.-Gevéne.
Docteur Gustave Gull; 17
Mousson Strasse; Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse.-Båle.
Trinldad

Trinidad

Trinidad
D. M. Hahn. — Port-ofSpain. - P. O. Box 4.

Uruguay
Juan M. Aubriot. — Williman 14 (Pocitos).-Montevideo.
Fernando Capurro.—Rincón
508.-Montevideo.
Elzeario Boix.—Ellauri 21
(Pocitos). - Montevideo.
Mauricio Cravotto. — 18 de
Julio 1698.-Montevideo.

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519.-Montevideo.
Juan Giuria.—Burgues 3022
- Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. - Colonia 2118. - Montevideo.
Venezueia
Alejandro Chataing. — Carrens

racas. Alejandro Ocanto.-Caracas.

SOCIOS ACTIVOS

Acevedo, Juan Manuel. -

(ausente).
Adamoli, Pedro A. - Anchorena 1309.

Adamoli, Pedro A. - Anchorena 1309.
Agote, Carlos; Florida 183.
Albertolli, Arnoldo. - Anchorena 1192.
Albertolli, Fernando. - Paraguay 2915.
Alvarez, Raúl J. - Gral.
Gelly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente, - Rafael
Lavalle 1312.
Ancell, C. F.; Lavalle 341.
Anfossi, Alfredo - Viamonte 1287.
Aranda, Fernando. - Córdoba 1181.
Areco, Alberto S. - Santa Fe 1460.
Argento, Ovidio P. - Av.
de Mayo 580.
Aspesi, Julio M. - Casilla de Correo 2077.
Barassi, Julio M. - Carlos Calvo 1483.
Beceyro, R.; Doblas 955.
Becker, Carlos E. - Echeverià 2819.
Becá, Alejandro. - Córdoba 487.

Becú, Alejandro. - Córdoba 487.

verría 2819.

Becú, Alejandro. - Córdoba 487.

Belgrano, Mariano R.; Lavalle 295 (Tigre).

Bengolea Cárdenas, H. N. - Juncal 1355.

Berçaitz, Juan Antonio. - Venezuela 3432.

Bereterbide, Fermín H. - José Bonifacio 2654.

Berisso, P.; Victoria 1910.

Bidart Malbrán, Mario. - 25 de Mayo 195.

Bielman, Augusto D. - Alsina 2138.

Bilbao La Vieja, Antonio. - O'Higgins 2289.

Biraben, Eduardo. - Corrientes 951.

Bollini, Angel Julio. - Corrientes 4317.

Bornhauser, Gaspar. - Sarmiento 2489.

Bravo, Roberto; San Martín 351.

Bressan, Eugenio L. - Rivadavia 659.

Brodsky, Valentín M. - 15 de Noviembre 1268.

Broggi, Luis A.; (ausente).

Bullrich, Adolfo F.; Vicente López 1843.

Bunge, Jorge. - Reconquista 609.

Burzaco, Angel R. - Bmé.

Mitre 2230.

Buschiazzo, Juan C. - Callao 1444.

Bustillo, Alejandro. - Tucumán 1452.

Caimi Garmendia, Alberto.

Castro Barros 187.

Cavo, Héctor M. - Reconquista 491.

Carreras, Guillermo de las. - Lavalle 471.

Casterán, Eugenio. - Rivadavia 933.

Chanourdie, Enrique; Florida 440.

Christensen, V. Raúl; Perú 375.

Christophersen, Alejandro.

Christensen, V. Raul; Peru

Christensen, V. Raúl; Perú 375.
Christophersen, Alejandro.-Viamonte 549.
Colmegna, Vicente. - Rivadavia 659.
Conder E., Lauriston; Cangallo 666.
Coni Molina, Alberto - Perú 687.
Cooke, Mario. - Diagonal 80, N° 1059 (La Plata).
Cóppola, Alfredo E. - Corrientes 3050.
Croce Mujica, Angel. - Paraná 648.
Cuomo, Enrique.-Gral. Urquiza 1120.

(Continua)

Dates, Luis. - Wineberg 2320 (Olivos).

Daurat, Roberto. - Santa Fe 3277.

Demarfa, J. A.-Junín 1651.

Denis, Adolfo J.-Bmé. Mitre 441.

Depetris, Italo - Av. Meeks 520 (Lomas de Zamora).

Dieudonné, Fernando, -Emilio Mitre 221.

Dhers, Blas J.-Chacabuco 78

Dini, Américo J. - 11 Setiembre 251.

Dodds, Alberto E. - Sarmiento 459.

Doyer, Joh. J. - Tronador 2650.

Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 251. 2050.

Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.

Dujarric L., Faure. - Florida 32.

Dunant, Jacques (ausente)

Duncan, Felipe R. - Lavalle 310.

Durand, Juan B. - Santa
Fe 1894 (Rosario).

Durand, V. J.; Moldes 3902.

Durelli, Amílcar. - Chacabuco 78.

Elizalde, Juan José de. -Elizalde, Juan José de. calzaide, Juan José de. (ausente).
Espina, Carlos A. - Coronel Díaz 1693.
Espinosa, José. - Paseo Conel 650. Espinosa, José. - Paseo Colón 650.
Espoueys, Daniel; Corrientes 435.
Estévez, L. P.; Guido 1626.
Falomir, Abelardo J. - Reconquista 491.
Faverio, Edmundo P.-Fray
Cayetano 543.
Fitte, Raúl E. - Rodríguez
Peña 1147.
Folkers, Enrique. - Lavaile 341.
Fonseca, Martín. — Salta
205.- Concordia (E. Ríos).
Fontecha, Eduardo - Echeverría 1526.
Fortini, Juan J. - Ayacucho 362.
Fourcade, Luis Jorge.-Montevideo 1153.
Frigerio, Clemente I. - Lavalle 1312.
Froio, Salvador. - Galería
Güemes 609.
Galfrascoli, Antonio. - Florida 524.
Galmarini, Raúl A. (aurida 524. Galmarini, Raul A. (ausente). Gamboa, H.; Lavalle 341. Garbarini, Hugo; Chacabu-Garbarini, Hugo; Chacabuco 78.
García Mansilla, Juan A.
Montevideo 1155.
Gelly Cantilo, Alberto; Corrientes 685.
Géneau, Carlos E. - Alvarez 2561.
Ghigliani, Pedro Aquiles. Directorio 1533.
Giménez Bustamante, Rodolfo. - Florida 470.
Giménez, Rafael E. - Reconquista 491.
Giralt, Eugenio. - Patagones 701.
Godoy, Salvador A.; Avda. Giralt, Eugenio. - Patagones 701.
Godoy, Salvador A.; Avda. de Mayo 1370.
González, Oscar. - J. E. Uriburu 1689.
Greslebín, Héctor. - San Martín 154, Esc. 203, Edificio Supervielle.
Guevara Lynch, Federico.-Lavalle 341.
Guidali, Alfredo - Sarmiento 4670.
Guiñazú, Alcides; San Martín 112 (Mendoza).
Guiraud, Ernesto; Solís 956.
Gutiérrez y Urquijo, Antón. - Av. de Mayo 580.
Hary, Pablo. - Av. Alvear 1896.
Heurtley, Alberto. - Serra-Heurtley, Alberto. - Serra-no 2405. Honoré, Huberto E. - Av. de Mayo 1370. de Mayo 1370.

Hortal, José A. - Pasaje
Barolo.
Iacobucci, José. - Montevideo 625 (Mendoza).

Ibarra García, Guillermo. Rivadavia 1735.
Igón, Juan Pedro. - Florida 524.

Inglis, A. R.; Lavalle 341.

Insaurralde, José del P. -Belgrano 207.-Goya (Corrientes) Jacobs, Arnoldo L. - Re-conquista 491. Jaeschke, Victor Julio. -Chile 2248. Arnoldo L. - Re-Chile 2248.

Karman, René; Vidal 2016.

Kronfuss, Juan.-Lavalle 341

Laass, Federico. - Esmeralda 132.

Lagos, Ernesto. - Las Heras 1838.

Lanfranconi, Elias. - Av. de Mayo 580.

Lanús, Eduardo M. - Tucumán 695.

Lanús, Juan Florencio. - Carrodilla (Mendoza).

Lavarello, Victorio M.-Suipacha 314. Lavarello, V pacha 314. Lavigne, Emilio M. - Lavalle 1268. Le Monnier, cumán 1393 Eduardo.-Tucuman 1393. Lissarrague, Raúl. - 25 de Mayo 749. Lóizaga, Félix.-Beruti 3242 Macchi, Enrique. - Moreno 1352. Madero, M.; Tucumán 1128. Madero, M.; Tucumán 1128.
Marchesotti, Gino. - Bustamante 1089.
Martínez, Alejo (hijo) - Rodríguez Peña 1131.
Martini, Juan. - Sarmiento 4239.
Maschió, Julio César. - Junta 251 Maschić, Julio César. - Ju-nin 851. Massa, Carlos C. - Monte-video 1012. Mautalen, Juan S. - Saa-vedra 189. Medhurst Thomas, C. E. -Garay 840. Meincke, Alberto (ausente) Meincke, Guillermo V. -Cangallo 910. Meincke, Guillermo V. Cangallo 910.
Méndez, Raúl J. - 3 de Febrero 1261.
Mendonça Paz, Carlos A.Corrientes 712.
Messina, Bernardo; Moreno Micheletti, José A. - Santa Fe 1360 (Rosario). Micheletti, Tito C. - Santa Fe 1360 (Rosario). Milberg, H.; Guido 1671. Molina Salas, Sergio. - Las Heras 2153. Moliné, Antonio J. - Ceva-llos 1670. Molteni, Alberto. - Rodrí-guez Peña 59. Moreau, Ernesto; Sarmien-to 212. Moreno de Mesa, Luis J.-Moreno de Mesa, Luis J.-Florida 470. Moreno, Pablo E. - Córdoba 487. doba 487.

Morillo, Manuel L. - Florida 470.

Morra, Carlos-R. Peña 1972

Moy, Alejandro E. - Corrientes 685.

Moyano, Ricardo I. - Larrea 926.

Mujica Gómez, Miguel. - Dpto. Nac. de Ingenieros.
(Asunción) Paraguay.

Nin Mitchell, Antonio.-Lavalle 341. valle 341. Niseggi, Salvador A. - Alsina 2138. Noetinger, Enrique; (ausente). Nortman Meer; Guayquira-239 Oberlander, Anibal. - San Martin 138 (Sgo. del Estero). Ocampo, Manuel S. - Viamonte 560.
O'Farrell, Juan M. - Lavalle 477.
Olivares, Eduardo. - J. E. Uriburu 1090.
Olivari, Alberto J. - Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alfredo. - Bartolomé Mitre 383.
Orlandi, Rafael; Charcas 1658.
Padró, Ernesto S. - Venezuela 2264.
Palau, Luís E. - Av. de Mayo 1201.
Paolera, Félix I. della. - Las Heras 1868. monte 560.



EN BOLSAS DE 50 Kgs.

CALIDAD Y SERVICIO

000000

CONCESIONARIO DE VENTA

# A. HILDING OHLSSON

#### SAN MARTIN 66

**OFICINAS 101 Y 102** 

U. T. AVENIDA 3167 Y 3168 C. T. CENTRAL 2727=



(Continúa).

Paolera, Félix I. Las Heras 1868.

Paquet. Carlos E.: Chile 549 Pascual, Angel. - Salta 286. Pasman, Raul G. - Tacuarí 80. Passerón, Fortunato A. -Rasseron, Fortunato A. – Rodríguez Peña 1718. Pelossi, Antonio (h.) (au-sente). Peralta Martínez, Jorge R. Bmé. Mitre 441. Peralta Martínez, Jorge R. Bmé. Mitre 441.
Petersen, Alberto, - La Rural 175.
Pibernat, Carlos M. - Moreno 2096.
Plou, Augusto.-Callao 384.
Porta, Olimpio R. - Moreno 1112.
Pourtalé, Héctor. - Suipacha 314.
Prebisch, A.; Vidal 2016.
Prins, Arturo. - Las Heras 2214.
Quartino Herrera, Rafael.-San Martín 66.
Quincke, Enrique G. - Lavalle 341.
Ramos Mejías, Isaías.-Av. Gelly y Obes 2215.
Randle, Horacio. - Billinghurst 2416.
Ranzenhofer, O. (ausente)
Real de Azúa, Exequiel M. Reconquista 745.
Repetto, Emilio. - Las Heras 2051. Repetto, Emilio - Las Heras 2051. Rivarola, Jorge V. - Viamonte 1287. Rivera, Raúl R. - Santa Fe 3376. Raúl R.; Tellier e Ibarrola Nº 49. Rocca, A. J.; Alberti 1283. Rossi, Enévarc - Thames 1626. 1626.
Ruiz, Rómulo Augusto. Las Heras 2395.
Saager, Emilio O.; Echevería 2930.
Sabaté, Jorge.-Victoria 2038
Sackmann, Ernesto. - Suipaela 189.
Salomone Francisco - Vapaeta 189.
Salamone, Francisco: - Valle Hermoso (F.C.C.N.A.)
Villa Finita - Córdoba.
Salas, Julio. - Laprida 2115.
Sammartino, Rafael A. (ausente).
Scheid, Carlos F. - Berutti 243 (Bánfield). ti 243 (Bánfield).
Schindler, Alberto C. - Sarmiento 1888.
Schmitt, Carlos A., Corrientes 435.
Schuster, Moisés.-Corrientes 745.
Schwarz, Leopoldo. - Colón 1345 (Rosario).
Scolpini, Pablo (hijo) - Río Bamba 235.
Segrestan, Angel.-Salta 995 Segrestan, Angel.-Salta 995. Serrano, José.-Urquiza 578. Paraná (E. Ríos). Paraná (E. Ríos).
Siegerist, Lorenzo. - Suipacha 588.
Silva, Angel. - Sarmiento
1046 (Morón).
Soto Acebal, Roberto.-Florida 125.
Squirru, Francisco. - Paraná 648.
Storti, Jacobo P. - Morelos 435.
Sutton, Juan R. (ausenta). los 435.

Sutton, Juan R. (ausente).

Tartaglia, Nicolás A. - Rodríguez Peña 2067.

Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.

Thomas, Luis Newbery. - Reconquista 491.

Togneri, Raúl. - Rodríguez Peña 1147.

Torres Armengol. - Manuel Lavalle 1059.

Trucco, Emilio G. - Río de Janeiro 1887.

Valera, Aldo. - Lavalle 341.

Valiente Noailles, Enrique.

Cerrito 1154.

Valle, Narciso del (h.)-Ri-Valle, Narciso del (h.)-Rivadavia 6048.

Vaneri, Alfredo M. - Carlos Calvo 3724.

Vautier, Ernesto E. - Vidal 2048.

Velásquez, Andrés M. (au-Velásquez, Andrés M. (ausente).
Vidal Cárrega, Carlos.-Paraná 1657.
Vilar Carlos; Sarmiento 643
Villalonga, Alfredo. - San Martín 345.
Villalonga, Raúl. - S. Martín 345. tin 345.
Villanueva, Victor A.-Neuquén 1430.
Virasoro, Alejandro. - Av.
de Mayo 1035.
Waldorp, Juan (h.) - Florida 524.
Whitelaw, Alberto J. —
Torres (F.C.C.B.A.).
Woodgate, Federico C, Tucumán 695. Tucumán 695. Zanetti, Juan Blas. - Florida 377. SOCIOS ASPIRANTES \* Baroni, Alberto I.-Liniers \* Baronio, Italo L.; Helguera 3210.

Bellocchio, Eugenio. - Charcas 2346.

Bergallo, Victorio J. A. — Nahuel Huapi 2248.

Braegger, Antonio. - Sarmiento 2110.

Chute, Jorge A.-Bmé. Mitre 690 (Adrogué. F.C.S.).

Civit, Manuel V. — Saavedra 1063.

Copello, Carlos R. - Av. de Mayo 1370.

\* Costa Suárez, Luis M. — \* Costa Suárez, Luis M. — J. B. Alberdi 4392. De Lorenzi, Ermete. - Ri-vadavia 4285. \* Dumas, Carlos. - Juncal

\* Ferraris, G. Alfonso.-Corrientes 951.
\* Fritzsche, Bruno O.-Crámer 1140. Futten, Eduardo. - Av. de Mayo 819. Galdi, Aristides; Córdoba 3452.

3452.
Gamboa, Hernán M. - Da-rragueira 2239.
Gabrici, Ricardo C. - Do-nado 2587,
Gargaglione, Roberto A.; Liniers 865.
Grasso, José S.-Gaona 2598.
Grossi, Oscar. - Belgrano 3531. 3531. Gurevitz, Isidoro. - Soler 3702.

3702.

Heinecke, Germán R.; Gob.
Irigoyen 376, Lanús.

\* Horta, Alfredo J. - Cevalios 180 (1er. piso).

Horteloup, Alberto. - Pampa 1943.

Lacalle Alonso, Ernesto, Corrientes 951.

Lagunas, Simón-Salta 1046.

Landa, Francisco F.-Avda.
Cazón 1453 (Tigre).

Lemos; Ernesto E. - Florida 524.

Lobos, Pedro A. (ausente).

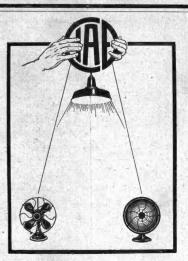
rida 524.
Lobos, Pedro A. (ausente).
Luisoni, J. A. - Iberá 2175.
\* Malnati, Rodolfo A. - Liniers 61.
Martínez, Rosendo (h.) - Victoria 1910.
Mayol, M.: Arenales 2273.
\* Mazziotti, Luis L. (hijo).
Arenales 1672.
\* Moscatelli, Juan.-Pino 4331.
\* Parisi, Nicolás V. - San Juan 2932.
\* Pa2os, Alejo Luis. - Belgrano 1184 (S. Fernando).
Pizzul Finlandia. - Pinto 3347.

3347.
Rodríguez Remy, Ricardo.Victoria 3773.
Rubillo, Emilio. - Catamarca 1567.
Sabaté, Ciriaco. - J. B.
Alberdi 1670.
Schildknecht, Marcelo; Hidalgo 90

dalgo 90. Tadini, Pedro. - Olavarria

Ventafridda, Antonio A. -San José 1330.

Los aspirantes señalados con ast diplomados. asterisco son arquitectos



A energía eléctrica es un Sol artificial del que triunfa del capricho de la naturaleza, iluminando, calentando y animando el mundo en cualquier lugar y en cualquier estación, según la exigencia específica reclamada de la inteligencia humana, a servicio del progreso.

Visítese la exposición de aparatos eléctricos de la Compañía Italo Argentina de Electricidad, para obtener del personal encargado informaciones y demostraciones prácticas sobre las diversas aplicaciones de la elec-tricidad. Corrientes 651 - Buenos Aires.



# José Ramírez v Cía

CASA ESPECIAL EN LA IMPRESION DE OBRAS DE TEXTO Y CIENTIFICAS, \* \* \* TESIS, ETC., ETC. \* \*

LIBROS COMERCIALES y BANCARIOS, TITULOS, CHEQUES, CATALOGOS. PERIODICOS, Etc., Etc.

TENEDULOTURALE TERMOGRAFIA PROPERTI DE L'ESTA DE L

TRABAJOS para BANCOS y CASAS de COMERCIO. PROPAGANDA MODER-NA en GENERAL. \* \*

LINOTIPIA TRICROMIAS RELIEVES - TIMBRADOS 

Tacuarí 449

U. T. 38, MAYO 5846 BUENOS AIRES

EN ESTA CASA SE IMPRIME LA "REVISTA DE AROUITECTURA"

Vautier, Eugenio A. - Florida 524.

En el
NUEVO EDIFICIO

del

# BANCO ALEMAN

TRANSATLANTICO

(Arquitecto Ernesto Sackmann)

se han colocado

los

ASIENTOS VULCANIZADOS

# "EVERNU"

para INODOROS



IRROMPIBLES
SIN JUNTAS
HIGIENICOS



# Haga esta prueba

antes de elejir una válvula automática

Primero: apoye sobre la manija de la válvula "Sloan" en cualquier dirección. Téngala o suéltela. En ambos casos la válvula "Sloan" deja fluir un chorro fijo de agua, siempre suficiente para lavar completamente, pero no más de lo necesario.

Segundo: Repita esta prueba con cualquier otra válvula. Ninguna de ellas tiene esta acción automática especial que ahorra a los propietarios muchos pesos en gastos de agua y asegura condiciones higiénicas.

La válvula "Sloan" es la única que cierra automaticamente despues de dar paso a un volumen determinado de agua, aunque se siga apoyando sobre la manija. Esta particularidad explica porque el 90 %, de los nuevos edificios en los Estados Unidos son equipados con válvulas "Sloan". La mayor economia de esta válvula es evidente de por si para un propietario una vez que haya sido llamada su atención sobre este punto.

"VALVULAS SLOAN"





# Un "rincón" de THOMPSON...

vale decir, formado con elementos que actualmente se exhiben en sus salones.

Y éste que, claro está, es sólo uno de los numerosos que pueden así constituirse, es suficiente para revelar lo fácil que resulta obtener un efecto de gran distinción, recorriendo sus distintos departamentos.

Por lo demás, cabe recordar a los Señores Arquitectos la colaboración que, a simple solicitud, pueden obtener del Estudio Artístico de THOMPSON, toda vez que deban completar sus proyectos con detalles de amueblamientos, decoraciones, etc.



Florida 833

**Buenos Aires**